



# SIPART PS2 智能电气阀门定位器

产品目录 · 2010



## 智能电气阀门定位器

Answers for industry.

**SIEMENS**

# 智能电气阀门定位器 SIPART PS2



2	介绍
2	<b>SIPART PS2</b>
6	技术特性
6	- 所有型号
7	- SIPART PS2
9	- SIPART PS2 PA
11	- SIPART PS2 FF
13	- 可选模块
15	订货数据
15	- SIPART PS2, PS2 PA, PS2 FF
16	- SIPART PS2 EEx-d, PS2 EEx-d PA, PS2 EEx-d FF
17	- 附件
19	尺寸图
21	安装图

# 智能电气阀门定位器 SIPART PS2

## 介绍

### 介绍



SIPART PS2 电气阀门定位器



SIPART PS2 EEx d 带隔爆外壳的电气阀门定位器



SIPART PS2 或带不锈钢外壳的 SIPART PS2

SIPART PS2 系列智能电气阀门定位器用于气动直行程或角行程执行机构的控制。智能电气阀门定位器驱动执行机构使阀门开度达到与给定值相同的位置。附加输入功能可用于锁定阀门或驱动阀门达到安全的位置。做为实现这种功能的标准配置已经集成二进制输入到基型产品中。

### 特性

SIPART PS2 系列智能电气阀门定位器与常规产品相比，有许多独特而实用的优点，例如：

- 安装简单，自动初始化（零位和行程范围自动调整）
- 操作简便
  - 使用三个按键和双行 LCD 显示可实现简捷的操作和编程
  - 通过 SIMATIC PDM 编程
- 高质量的控制源于在线适应程序
- 稳态操作时耗气量可忽略
- “紧密关闭”功能（确保对阀座的最大定位压力）
- 通过简单的组态可以实现众多功能（例如参量化和极限值）
- 用于阀和执行器的自诊断
- 直行程和角行程执行机构采用同一型号的阀门定位器
- 可动部件少，因此对振动不敏感
- 在极端的外界环境中，可以选择外部非接触式位置传感器
- “智能电磁阀”部分行程测试和电磁阀功能（单作用定位器）
- 部分行程测试，例如可用于安全阀
- SIL 2 认证
- 可用天然气工作

### 应用

SIPART PS2 定位器主要应用于以下领域：

- 化学工业
- 电厂
- 造纸和玻璃
- 水和污水
- 食品和制药
- 海上平台

SIPART PS2 系列定位器有以下的产品型式：

- 单作用执行机构的塑铝、不锈钢、铝外壳或铸铝外壳 (EExd)
- 双作用执行机构的塑铝、不锈钢外壳或铸铝外壳 (EExd)
- 用于非危险区
- 可用于危险区域
  - 本安产品 (EEx ia/ib)
  - 隔爆外壳 (EEx d)
  - EEx n 设计 (无火花型)

通讯形式：

- 具有使用 0/4 到 20mA，HART 通讯信号（可选择）
- 具有 PROFIBUS-PA 通讯接口
- 基金会现场总线（FF）通讯接口

### 防爆产品

基型产品有防爆等级为 EEx ia/ib 或用于 2/22 区（粉尘）的本安型产品。

隔爆型 SIPART PS2 EExd 允许用于 1 区（见产品技术数据）。所有可选模块也允许使用 SIA 模块，限位开关模块和 NCS 除外）

### 不锈钢外壳的产品适用于特殊环境条件

SIPART PS2 有不锈钢外壳的产品（无液晶显示窗口）可应用在特殊腐蚀性的环境（例如海上作业，氯碱厂等）。其功能和基型产品相同。

## 设计

SIPART PS2 系列阀门定位器是一种采用高集成度微处理器的数字式现场设备。

定位器由以下部件组成：

- 壳体和盖
- PCB 印刷电路板组件：具有相应带或不带 HART 通讯的电子部件；或者符合
  - IEC 61158-2 技术规范 PROFIBUS-PA 通讯的总线供电功能电子部件。
  - IEC 61158-2 技术规范基金会现场总线（FF）通讯的总线供电功能电子部件。
- 执行机构行程检测组件
- 螺丝接线端子盒
- 由压电阀组构成的气路控制及放大部分

压电阀组安装在壳体内部，进气和输出压力的气动接口位于定位器的右侧。可另选一个压力表模块和 / 或一个电磁阀接在上面。使用适当的安装附件，SIPART PS2 定位器可安装在直行程或角行程执行机构上，位于壳体内部的电路板安装架留有数个插槽，按编号分别插入具有以下功能模块：

### I<sub>y</sub> 模块：

- 二线制 4 到 20mA 位置反馈模块

### 报警模块（3 个输出，1 个输入）：

- 采用二进制信号作为行程或转角两个限位信号。这两个限位信号可单独设置为最大或最小值
- 在自动方式时如果执行单元达不到设定位置或发生故障时，输出一个报警信号
- 第二个二进制输入用于报警信号或触发安全响应，例如锁定功能或安全位置

### 可发出限位信号的限位开关触发器（SIA）

采用安装简便的限位开关触发器可发出二个符合 NAMUR 信号标准 (EN 60947-5-6) 的限位信号。此模块还包含一个报警输出（见报警模块）

### 可发出限位信号的机械限位开关（机械限位触点模块）

采用安装简便的机械限位开关可发出二个触点限位信号，此模块还包含一个报警输出（见报警模块）

### 上述所有模块都符合

所有信号互相电气隔离，所有的模块易于安装。

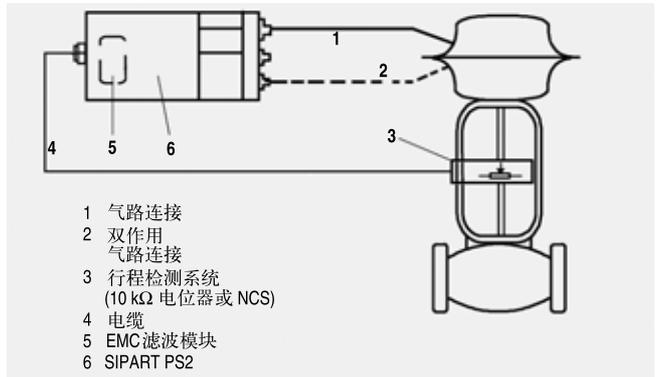
### 执行机构行程检测组件和控制器分离安装

SIPART PS2 所有外壳型式的产品（隔爆型除外），其行程检测组件和控制器都可以分离安装。行程或角度的测量可以直接安装在执行机构上。控制单元可单独安装在离执行器一定距离的地方，如安装在管道或类似安装件上。控制器通过一根电缆与行程检测组件连接，用一根或二根气管与执行机构连接。这种分体安装适用于极端环境条件，这种环境条件超过了定位器正常操作条件极限（如强振）。

下列设备用来测量行程或角程：

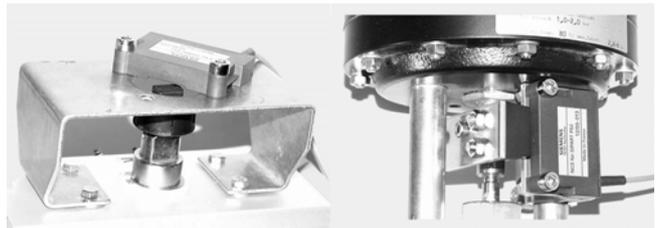
- NCS 传感器
- 外部位置检测系统 C73451-A430-D78
- 电位器（电阻 10 kΩ）（如用于更高的应用温度或用户自定义应用）

对于短行程的小型执行机构来说，采用线性电位器更适合，因为一方面线性电位器所需的安装空间很小，另一方面行程的变速特性很好。



分离安装的执行机构行程检测系统和控制单元

### 非接触式位置传感器 (NCS)



用于角行程执行机构（左）和直行程执行机构（右）的非接触式位置传感器（NCS）



NCS 用于行程 >14 mm

执行机构行程的检测也可采用非接触式位置传感器代替电位器。所有的连接件，如连接轮、角行程执行机构上的驱动销或反馈杠杆以及直行程执行机构的支架都可省去。

其结果是：

- 抗震性更强
- 传感器无磨损
- 安装在非常小的执行机构上毫无问题
- 小行程无滞后

传感器不需要外加供给电源，即 SIPART PS2 可以在两线系统中工作。NCS（非接触传感器）是由一个固定的感应器和一个安装在直行程执行机构阀杆或角行程执行机构转轴上的磁性体组成。对于行程 >14 mm 的执行机构，磁体和 NCS 先装在不锈钢支架上，与定位器本身的机械接口相同，即它们可以用标准安装组件 6DR4004-8V，-8VK 和 8VL 安装。

当使用分离式传感器时，定位器（控制单元）内必须安装特殊的 EMC 滤波模块，保证 EMC（抗电磁兼容性干扰）符合 EN61326/A1 和 NAMUR NE21 标准。（见订货数据：EMC 滤波模块）

# 智能电气阀门定位器 SIPART PS2

## 介绍

### 功能

SIPART PS2 型智能电气阀门定位器的工作原理与传统定位器完全不同。

#### 工作方式

采用微处理器对给定值和位置反馈作比较。如果微处理器检测到偏差，它就用一个五步开关程序来控制压电阀，压电阀进而调节进入执行机构气室的气流量。

微处理器根据偏差（给定值  $W$  与位置反馈信号  $X$ ）的大小和方向输出一个电控指令给压电阀。压电阀将控制指令转换为气动位移增量，当控制偏差很大时（高速区），定位器输出一个连续信号；当控制偏差不大（低速区），定位器输出连续脉冲；当控制器偏差在允许误差范围内（自适应或可调死区状态），则没有控制指令输出。

SIPART PS2 定位器采用适当的安装组件固定到直行程或角行程执行机构上，执行机构的直线或转角位移通过安装的组件检测并传递到耐磨导电塑料电位器。

装在直行程执行机构上的组件检测的角度误差被自动地校正。当 SIPART PS2 采用二线制连接时，它完全从 4 至 20mA 给定信号中获取电源。亦可从 PROFIBUS (SIPART PS2 PA) 总线信号中获取电源。对于基金会现场总线 (FF) 同样适用。

#### 带预控压电阀的气动阀组

压电阀可以释放很短的控制脉冲，因而能够达到很高的定位精度。主导元件是一个压电柔韧开关，它同主控气路连在一起。压电阀组具有极长的使用寿命。

#### 现场操作

现场操作由内置 LCD 和 3 个输入按键完成。自动、手动和组态可通过按钮切换。

手动模式时，可在整个量程范围驱动阀门动作。

#### 通过 SIMATIC PDM 软件进行操作和监控

SIMATIC PDM 软件允许通过 PC 或手提电脑方便实现远程操作和监控，定位器也能使用该软件组态，利用过程数据和对比数据可确定整机故障诊断和维护的重要信息。

SIMATIC PDM 软件支持 HART 通讯，也支持 PROFIBUSPA 通讯协议。

当进行 HART 通讯时，用双芯电缆，通过 HART 调制解调器连接到 PC 机或笔记本的 COM 口。HART 通讯所使用的信号是采用频移键控方式叠加在电流信号上。

#### 自动初始化

使用一个简单的组态菜单可以快速配置 SIPART PS2，也可以通过自动初始化功能调节 SIPART PS2。

在初始化时，微处理器自动确定执行机构的零点，最大行程，作用方向和执行机构的定位速度，用这些来确定最小脉冲时间和死区，从而优化控制效果。

#### 低耗气量

SIPART PS2 的特点就是耗气量极少。传统的定位器耗气量很大。现代压电技术的使用，使 SIPART PS2 只在动作的时候消耗气体，这就意味它在很短的时间内就可以收回本身投资。

### 丰富的诊断功能

SIPART PS2 (6DR5...) 具有检测功能，能报告执行机构和调节阀变化的多项丰富的信息，这种信息对调节阀和执行机构的诊断和检测是非常重要的。

可实现测量（一些极值可调整）和监控的功能，包括：

- 行程累积
- 行程方向改变次数
- 报警计数
- 死区自调整
- 阀门极限位置（例如：阀座的磨损）
- 最高/最低温度下的运行小时数（按照温度范围）
- 压电阀运行次数
- 阀门定位时间
- 执行机构泄漏

#### 三级报警状态监测

智能电气阀门定位器 SIPART PS2 有更多的额外监测功能，状态显示源自故障信号的监测。故障信号按“交通灯”的方式进行分类，用绿色、黄色和红色扳手表示（PDM 软件）：

- 需要维修（绿色扳手）
- 急需维修（黄色扳手）
- 临近故障或故障（红色扳手）

这使用户在阀门或执行器在产生重大故障前能够提前检测到，可避免系统停车。通过故障信号的指示，例如执行器隔膜的损坏、动作滞后等，用户可利用适当的维护策略保证系统可靠。

三级报警同样可提早监测和显示故障，例如填料盒的静摩擦力、阀芯/阀座的磨损，及挂料与结垢等。

一些故障信号即可通过接线输出，也可通过 HART、现场总线接口输出。在这种情况下，带有 HART、PROFIBUS、FF 版本 PS2 阀门定位器可显示关键过程变量的多种故障信号，以及趋势图和柱状图 LCD 还可显示维护等级，包括故障的来源。

#### 安全功能 SIL2

SIPART PS2 安全功能适合 SIL2 IEC 61508 或 IEC 61511-1 对安装在带有弹簧复位的气动执行器上的 4 至 20mA PROFIBUS、FF 阀门定位器，可根据需要在故障时驱动阀门到预先设置的安全位置。

阀门定位器满足以下要求：

- 对 C4 及以上版本安全功能适合 SIL2 IEC 61508 或 IEC 61511-1
- 防爆保护 6DR5...-E...
- 电磁兼容 EN 61326/A1, 附录 A.1

#### SIPART PS2 当做智能电磁阀

开/关阀，特别是安全装置，一般用电磁阀控制。如果使用 SIPART PS2 取代这种电磁阀，定位器执行两项任务（仅对单作用而言，无额外接线）

- 第一，它按要求排空执行机构切断此装置（安全功能按 SIL2）
- 第二，它可以在规定的间隔（1-365 天）作部分行程测试，以防止装置阻滞，如：由于腐蚀或生锈。

因为在此情况下 SIPART PS2 连续以正常操作运行（如 99% 位置），它也对气动输出回路作一个持续测试，这一点当使用电磁阀时是做不到的。

控制阀上的电磁阀在运行期间通常也不能测试，因为排气可按要求通过 SIPART PS2 执行，所以使用 4 线连接的 SIPART PS2 时，电磁阀就不必要了。这意味着在控制阀上，控制功能和切断功能可由单作用定位器同时实现。

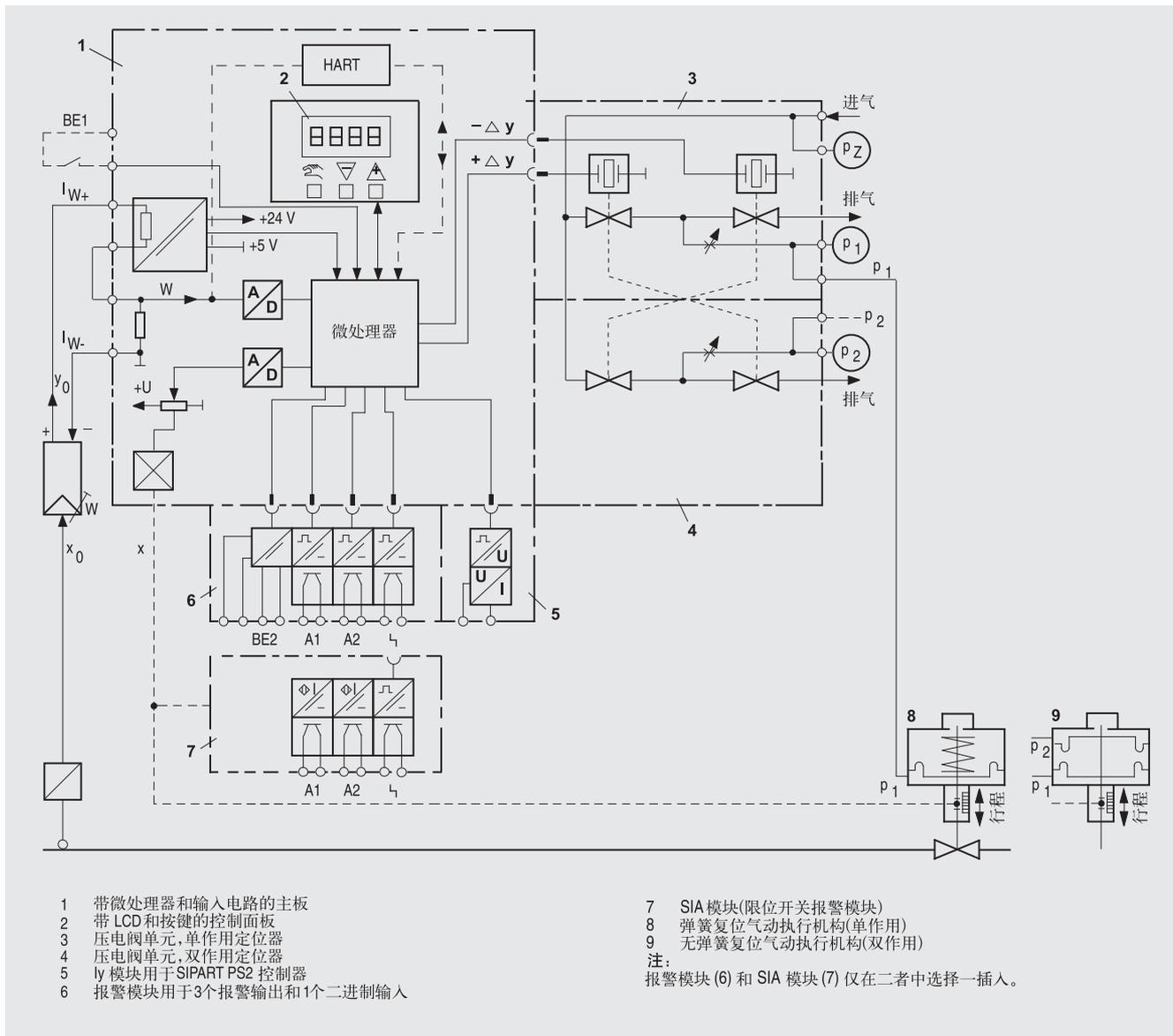
## 组态

SIPART PS2 可以在组态模式下对如下设置进行组态：

- 输入电流范围 0 至 20mA 或 4 至 20mA
- 设定点上升或下降特性
- 定位速度限值（给定值斜率）
- 分程调节；可调整起始值和满刻度值
- 响应阈值（死区）；自动设定或人工设定
- 动作方向；随设定点上升而上升或下降的输出压力

- 定位范围的限值（起始刻度和满刻度值）
- 执行机构位置的限值（报警）：最小值和最大值
- 自动“紧密关闭”功能（可调响应阈值）
- 行程可以根据阀门特性进行校正
- 二进制输入功能
- 报警输出功能

SIPART PS2 不同型号的组态内容基本相同。



SIPART PS2 型智能电气阀门定位器功能图

# 智能电气阀门定位器 SIPART PS2

技术特性  
所有型号

## 技术数据

### SIPART PS2 (所有形式)

#### 技术参考

行程范围 (直行程执行机构) 3 ... 130 mm  
(反馈杠杆的转角 16 ... 90°)

转角 (角行程执行机构) 30 ... 100°

#### 安装

• 在直行程执行机构 使用配件 6DR4004-8V 或杠杆臂 6DR4004-8L 安装符合 IEC 534-6 (NAMUR) 标准的执行机构支架, 柱和驱动杆上

• 在角行程执行机构 使用配件 6DR4004-8D 安装在执行机构上, 组装平面符合 VDI/VDE 3845 和 DIN 3337 标准:  
装配平面必须提供在执行机构带耦合接头和 M6 内螺纹

#### 控制器

• 5 点开关 自调整  
• 死区 自调整或设置为固定值  
- dEbA = Auto 自调整或设置为固定值  
- dEbA = 0.1 ... 10% 自调整或设置为固定值

#### A/D 转换器

• 扫描时间 10 ms  
• 分辨率 ≤ 0.05%  
• 转换误差 ≤ 0.2%  
• 温度影响 ≤ 0.1%/10 K

#### 扫描周期

• 20 mA/HART 设备 20 ms  
• PA 设备 60 ms  
• FF 设备 60 ms (最小循环时间)

二进制输入 BE1 (电气连接到端子 9/10) 可用于浮点开关, 最大触点容量 < 5 mA with 3 V

防护等级 IP66 符合 EN 60 529/NEMA 4x

CE 标志 遵守 EMC 规范 89/336 EEC 以及相关标准

EMC 电磁兼容性要求 EN 61326/A1 Appendix A.1 和 NAMUR NE21 1998 年 8 月

#### 材料

• 外壳  
- 6DR5..0-... (塑料) 玻璃纤维增强聚酯  
- 6DR5..1-... (金属) GD AISi12  
- 6DR5..2-... (不锈钢) 奥氏体不锈钢 1.4581  
- 6DR5..5-... (金属, pressure-proof) GK AISi12

• 压力表模块 铝 AlMgSi, 阳极钝化

#### 抗振性

• 谐振 (正弦波), 符合 DIN EN 60062-2-6/05.96 3.5 mm, 2 ... 27 Hz 3 个周期 / 轴  
98.1 m/s<sup>2</sup>,  
27 ... 300 Hz, 3 个周期 / 轴  
• 重复振动 (半正弦波) 符合 DIN EN 60068-2-29/03.95 150 m/s<sup>2</sup>, 6 ms, 1000 次振动 / 轴  
• 噪声 (数字控制) 符合 DIN EN 60068-2-64/08.95 10 ... 200 Hz ; 1 (m/s<sup>2</sup>)/Hz  
200 ... 500 Hz ; 0.3 (m/s<sup>2</sup>)/Hz  
4 小时 / 轴  
• 建议连续工作范围 ≤ 30 m/s<sup>2</sup> 无谐振锐度

#### 重量, 基型产品

• 塑料外壳 约 0.9 kg  
• 金属外壳, 铝 约 1.3 kg  
• 金属外壳, 不锈钢 约 3.9 kg  
• 金属外壳, 防爆型 约 5.2 kg

尺寸 见尺寸图

气候等级 4	符合 DIN EN 60721-3-4
• 存储 <sup>1)</sup>	1K5, -40 ... +80 °C
• 运输 <sup>1)</sup> <Default ? Font>	2K4, -40 ... +80 °C
• 操作 <sup>2)</sup>	4K3, -30 ... +80 °C <sup>3)</sup>
认证	
符合压力设备指示等级 (DRGL 97/23/EC)	对于 1 组的气体 and 液体, 遵守要求第 3 条第 3 段 (声工程惯例 SEP)
气动数据	
气源	压缩空气、氮气或洁净的天然气
• 压力	1.4 ... 7 bar: 充分大于执行机构需要的最大压力 (定位器定位压力)
空气品质符合 ISO 8573-1	
• 固体颗粒尺寸和密度	等级 2
• 压力工况露点	等级 2 (低于工作环境温度最低 20 °C)
• 油浓度	等级 2
阀全开流量	
• 空气进口阀 (ventilate actuator) <sup>4)</sup>	
- 2 bar	4.1 Nm <sup>3</sup> /h
- 4 bar	7.1 Nm <sup>3</sup> /h
- 6 bar	9.8 Nm <sup>3</sup> /h
• 空气出口阀 (ventilate actuator) <sup>4)</sup> <Default ? Font>	
- 2 bar	8.2 Nm <sup>3</sup> /h
- 4 bar	13.7 Nm <sup>3</sup> /h
- 6 bar	19.2 Nm <sup>3</sup> /h
阀泄漏量	< 6x10 <sup>-4</sup> Nm <sup>3</sup> /h
节流率	∞: 1 范围内可调整
稳定状态的进口空气消耗量	< 3.6x10 <sup>-2</sup> Nm <sup>3</sup> /h
执行机构的类型	
• 塑铝外壳	单作用和双作用
• 金属外壳	单作用
• 防爆外壳	单作用和双作用
• 不锈钢外壳	单作用和双作用

1) 当在 0 °C 以下调试时, 请确认调节阀被介质吹扫足够长的时间

2) 在低于 -10 °C 时, LCD 刷新率降低。当选用 I<sub>y</sub> 模块时, 只允许 T4

3) -25 ... +75 °C 用于 6DR55..-0G..., 6DR56..-0G..., 6DR55..-0D... 和 6DR56..-0D...

4) 对于 EEx d 型 (6DR5..5-...) 此值减小约 20%

### 技术数据

SIPART PS2	基型产品 不带防爆	基型产品 隔爆 (EEx-d)	基型产品 本安 (EEx ia/ib)	基型产品 EEx n
防爆符合 ATEX	无	EEx d II 2 G EEx d II C T6	EEx ia/ib II 2 G EEx ia/ib II C T6	EEx n II 3 G EEx nA nL [nL] II C T6 粉尘 II 3 D Ex tD A22 IP66 T100°C
安装区域		Zone 1	Zone 1	Zone 2/22
操作允许环境温度	-30 ... +80 °C		T4: -30 ... +80 °C	
环境温度低于 -10 °C 时, 液晶显示的刷新率会降低			T5: -30 ... +65 °C	
(EEx ia/ib 和 EEx n 的基本型定位器: 当使用 I <sub>v</sub> 模块时, 只允许 T4)			T6: -30 ... +50 °C	
<b>电气数据</b>				
<b>输入</b>				
<u>2 线制 (端子 6/8)</u>				
额定信号范围	4 ... 20 mA	4 ... 20 mA	4 ... 20 mA	4 ... 20 mA
电源维持电流	≥ 3.6 mA	≥ 3.6 mA	≥ 3.6 mA	≥ 3.6 mA
需要负载电压 U <sub>B</sub> (对应 Ω 在 20 mA 时)				
• 不带 HART (6DR50..)				
- 典型	6.36 V (对应 318 Ω)	6.36 V (对应 318 Ω)	7.8 V (对应 390 Ω)	7.8 V (对应 390 Ω)
- 最大	6.48 V (对应 324 Ω)	6.48 V (对应 324 Ω)	8.3 V (对应 415 Ω)	8.3 V (对应 415 Ω)
• 不带 HART (6DR53..)				
- 典型	7.9 V (对应 395 Ω)	-	-	-
- 最大	8.4 V (对应 420 Ω)	-	-	-
• 带 HART (6DR51..)				
- 典型	6.6 V (对应 330 Ω)	6.6 V (对应 330 Ω)	-	-
- 最大	6.72 V (对应 336 Ω)	6.72 V (对应 336 Ω)	-	-
• 带 HART (6DR52..)				
- 典型	-	8.4 V (对应 420 Ω)	8.4 V (对应 420 Ω)	8.4 V (对应 420 Ω)
- 最大	-	8.8 V (对应 440 Ω)	8.8 V (对应 440 Ω)	8.8 V (对应 440 Ω)
• 静态损坏极限	± 40 mA		-	-
内部电容 C <sub>i</sub>				
• 不带 HART	-	-	22 nF	22 nF (在 "nL")
• 带 HART	-	-	7 nF	7 nF (在 "nL")
内部电感 L <sub>i</sub>				
• 不带 HART	-	-	0.12 mH	0.12 mH (在 "nL")
• 带 HART	-	-	0.24 mH	0.24 mH (在 "nL")
电路连接	-	-	本安 U <sub>i</sub> = 30 V DC I <sub>i</sub> = 100 mA P <sub>i</sub> = 1 W	在 "nA" 和 "tD": U <sub>n</sub> = 30 V DC I <sub>n</sub> = 100 mA 在 "nL": U <sub>l</sub> = 30 V DC I <sub>l</sub> = 100 mA

# 智能电气阀门定位器 SIPART PS2

## SIPART PS2

SIPART PS2	基型产品 不带防爆	基型产品 防爆 (EEx-d)	基型产品 本安 (EEx ia/ib)	基型产品 EEx n
三线制 / 四线制 (端子 2/4 和 6/8) (只有 6DR52... 和 6DR53...)				
• 供电电压 $U_H$	18 ... 35 V DC	18 ... 35 V DC	18 ... 30 V DC	18 ... 30 V DC
• 电流消耗 $I_H$	$(U_H - 7.5 \text{ V})/2.4 \text{ k}\Omega$ [mA]	$(U_H - 7.5 \text{ V})/2.4 \text{ k}\Omega$ [mA]	$(U_H - 7.5 \text{ V})/2.4 \text{ k}\Omega$ [mA]	$(U_H - 7.5 \text{ V})/2.4 \text{ k}\Omega$ [mA]
• 内部电容 $C_i$	-	-	$\leq 22 \text{ nF}$	-
• 内部电感 $L_i$	-	-	$\leq 0.12 \text{ mH}$	-
• 电路连接	-	-	本安 $U_i = 30 \text{ V DC}$ $I_i = 100 \text{ mA}$ $P_i = 1 \text{ W}$	$U_n = 30 \text{ V DC}$ $I_n = 100 \text{ mA}$ 在 "nL" : $U_i = 30 \text{ V DC}$ $I_i = 100 \text{ mA}$
电流输入 $I_W$				
信号范围	0/4 ... 20 mA	0/4 ... 20 mA	0/4 ... 20 mA	0/4 ... 20 mA
20 mA 时负载电压	$\leq 0.2 \text{ V}$ (对应 10 $\Omega$ )	$\leq 0.2 \text{ V}$ (对应 10 $\Omega$ )	$\leq 1 \text{ V}$ (对应 50 $\Omega$ )	$\leq 1 \text{ V}$ (对应 50 $\Omega$ )
内部电容 $C_i$	-	-	22 nF	22 nF (在 "nL" )
内部电感 ( $L_i$ )	-	-	0.12 mH	0.12 mH (在 "nL" )
电流连接	-	-	本安 $U_i = 30 \text{ V DC}$ $I_i = 100 \text{ mA}$ $P_i = 1 \text{ W}$	在 "nA" 和 "tD" : $U_n = 30 \text{ V DC}$ $I_n = 100 \text{ mA}$ 在 "nL" : $U_i = 30 \text{ V DC}$ $I_i = 100 \text{ mA}$
电气隔离	$U_H$ 和 $I_W$ 之间	$U_H$ 和 $I_W$ 之间	$U_H$ 和 $I_W$ 之间 (2 个本安回路)	$U_H$ 和 $I_W$ 之间
测试电压	840 V DC (1 s)	840 V DC (1 s)	840 V DC (1 s)	840 V DC (1 s)
连接				
• 电路	螺纹端子 2.5 AWG28-12 电缆接头 M20 x 1.5 或 1/2-14 NPT	螺纹端子 2.5 AWG28-12 EEx d 电缆接头 M20 x 1.5, 1/2-14 NPT 或 M25 x 1.5	螺纹端子 2.5 AWG28-12 电缆接头 M20 x 1.5 或 1/2-14 NPT	螺纹端子 2.5 AWG28-12 电缆接头 M20 x 1.5 或 1/2-14 NPT
• 气路	阴螺纹 G $\frac{1}{4}$ DIN EN ISO 228-1 或 1/4-18 NPT	阴螺纹 G $\frac{1}{4}$ DIN EN ISO 228-1 或 1/4-18 NPT	阴螺纹 G $\frac{1}{4}$ DIN EN ISO 228-1 或 1/4-18 NPT	阴螺纹 G $\frac{1}{4}$ DIN EN ISO 228-1 或 1/4-18 NPT
外部位置传感器 (电位计或 NCS; 可选)				
• $U_o$	-	-	5 V	5 V
• $I_o$ (静态)	-	-	75 mA	75 mA
• $I_s$ (短时)	-	-	160 mA	60 mA
• $P_o$	-	-	120 mW	20 mW
• 最大允许外部电容 $C_o$	-	-	1 $\mu\text{F}$	1 $\mu\text{F}$
• 最大允许外部电感 $L_o$	-	-	1 mH	1 mH

### 技术数据

SIPART PS2 PA	基型产品 不带防爆	基型产品 隔爆 (EEx-d)	基型产品 本安 (EEx ia/ib)	基型产品 EEx n
防爆符合 EN 50014, EN 50020 和 EN 50021	无	EEx d II 2 G EEx d II C T4/T5/T6	EEx ia/ib II 2 G EEx ia/ib II C T6	EEx n II 3 G EEx nA nL [nL] II C T6 粉尘 II 3 D Ex tD A22 IP66 T100°C
安装区域		Zone 1 或 zone 2	Zone 1	Zone 2/22
操作允许环境温度	-30 ... +80 °C	T4: -30 ... +80 °C T5: -30 ... +65 °C T6: -30 ... +50 °C	T4: -30 ... +80 °C T5: -30 ... +65 °C T6: -30 ... +50 °C	T4: -30 ... +75 °C T5: -20 ... +65 °C T6: -20 ... +50 °C
环境温度低于 -10 °C 时, 液晶显示的刷新率会降低 (EEx ia/ib 和 EEx n 的基本型定位器: 当使用 I <sub>y</sub> 模块时, 只允许 T4)				
<b>电气数据</b>				
<b>输入</b>				
供电 (端子 6/7)	通过总线	通过总线	通过总线	通过总线
总线电压	9 ... 32 V	9 ... 32 V	9 ... 24 V	9 ... 32 V
• 总线连接带供电单元			本安 FISCO	在 “nA” 和 “tD” : U <sub>n</sub> = 32 V DC 在 “nL” : FNICO
- 最大供电电压 U <sub>o</sub>	-	-	17.5 V	17.5 V
- 最大短路电流 I <sub>o</sub>	-	-	380 mA	570 mA
- 最大功率 P <sub>o</sub>	-	-	5.32 W	-
• 总线连接带安全栅			本安	在 “nL”
- 最大供电电压 (U <sub>o</sub> )	-	-	24 V	32V
- 最大短路电流 (I <sub>o</sub> )	-	-	250 mA	-
- 最大功率 P <sub>o</sub>	-	-	1.2 W	-
电流消耗	11.5 mA ± 10%	11.5 mA ± 10%	11.5 mA ± 10%	11.5 mA ± 10%
故障电流	0 mA	0 mA	0 mA	0 mA
等效内部电感	-	-	8 μH	8 μH (在 “nL”)
等效内部电容	-	-	忽略	忽略
连接	-	-	-	-
安全切断使用跳线 (端子 81/82 ; 与基型设备电气隔离)				
• 输入电阻	> 20 kΩ	> 20 kΩ	> 20 kΩ	> 20 kΩ
• 信号状态 “0” (切断)	0 ... 4.5 V 或不连接	0 ... 4.5 V 或不连接	0 ... 4.5 V 或不连接	0 ... 4.5 V 或不连接
• 信号状态 “1” (不切断)	13 ... 30 V	13 ... 30 V	13 ... 30 V	13 ... 30 V
• 等效内部电容 C <sub>i</sub>	-	-	忽略	忽略
• 等效内部电流 I <sub>i</sub>	-	-	忽略	忽略
• 用于连接电源			本安	在 “nA”, “nL” 和 “tD”
- 最大供电电压 U <sub>i</sub>	-	-	30 V	30 V
- 最大短路电流 I <sub>i</sub>	-	-	100 mA	100 mA
- 最大功率 P <sub>i</sub>	-	-	1 W	-
电气隔离	同可选输出模块一样, 基本型设备和安全切断信号是隔离的	同可选输出模块一样, 基本型设备和安全切断信号是隔离的	同可选输出模块一样, 基本型设备和安全切断信号是隔离的, 每个独立的模块都是本安型	同可选输出模块一样, 基本型设备和安全切断信号是隔离的, 每个独立的模块都是本安型
测试电压	840 V DC, 1 s	840 V DC, 1 s	840 V DC, 1 s	840 V DC, 1 s

# 智能电气阀门定位器 SIPART PS2

## SIPART PS2

SIPART PS2 PA	基型产品 不带防爆	基型产品 隔爆 (EEx-d)	基型产品 本安 (EEx ia/ib)	基型产品 EEx n
通讯 C2 连接 设备版本 到主站响应时间 设备地址 参数化软件	第 1, 2 层符合 PROFIBUS PA, 传输系统符合 IEC 1158-2; 受控制功能; 第 7 层 (协议层) 符合 PROFIBUS DP, PROFIBUS 扩展功能符合 IEC 1158-2 (所有非循环数据, 可操作参数, 反馈和状态循环) 支持 4 个到主 2 级的连接, 通讯中端 60 s 后自动重新连接; PROFIBUS PA profile B, 3.0 版, 多于 150 个对象 一般 10 ms 126 (交货时) SIMATIC PDM, 在 Windows 95 或 Windows NT 上; 支持所有仪表。该软件不在供货范围内。			
连接 • 电气 • 气路 外部位置传感器 (可选电位计或 NCS) • U <sub>o</sub> • I <sub>o</sub> • I <sub>s</sub> • P <sub>o</sub> • 最大允许外部电容 C <sub>o</sub> • 最大允许外部电感 L <sub>o</sub>	螺纹端子 2.5 AWG28-12 电缆接口 M20 x 1.5 或 ½-14 NPT 阴螺纹 G¼ DIN EN ISO 228-1 (¼-18 NPT)	螺纹端子 2.5 AWG28-12 EEx d certified cable gland M20 x 1.5, ½-14 NPT 或 M25 x 1.5 阴螺纹 G¼ DIN EN ISO 228-1 (¼-18 NPT)	螺纹端子 2.5 AWG28-12 电缆接口 M20 x 1.5 或 ½-14 NPT 阴螺纹 G¼ DIN EN ISO 228-1 (¼-18 NPT)	螺纹端子 2.5 AWG28-12 电缆接口 M20 x 1.5 或 ½-14 NPT 阴螺纹 G¼ DIN EN ISO 228-1 (¼-18 NPT)
	-	-	5 V	5 V
	-	-	75 mA	75 mA
	-	-	160 mA	160 mA
	-	-	120 mW	120 mW
	-	-	1 µF	1 µF
	-	-	1 mH	1 mH

### 技术数据

SIPART PS2 FF	基型产品 不带防爆	基型产品 隔爆 EEx d	基型产品 本安 EEx ia/ib	基型产品 带 EEx n 保护
<b>防爆符合</b> ATEX  <b>安装地点</b> 操作允许环境温度 环境温度低于 -10 °C 时,液晶显示的刷新率会降低 (EEx ia/ib 和 EEx n 的基本型定位器: 当使用 I <sub>y</sub> 模块时, 只允许 T4)	不带	EEx d II 2 G EEx d II C T4/T5/T6	EEx ia/ib II 2 G EEx ia/ib II C T6	EEx n II 3 G EEx nA nL [nL] II C T6 粉尘 II 3 D Ex tD A22 IP66 T100°C Zone 2/22
<b>电气数据</b> <b>输入</b> 供电 (端子 6/7) 总线电压 • 总线连接带供电单元  - 最大供电电压 U <sub>0</sub> - 最大短路电流 I <sub>0</sub> - 最大功率 P <sub>0</sub> • 总线连接带安全栅 - 最大供电电压 U <sub>0</sub> - 最大短路电流 I <sub>0</sub> - 最大功率 P <sub>0</sub>  电流消耗 故障电流 等效内部电感 等效内部电容 连接 安全切断使用路线 (端子 81/82; 与基型设备电气隔离) • 输入电阻 • 信号状态 "0" (切断) • 信号状态 "1" (不切断) • 等效内部电容 C <sub>i</sub> • 等效内部电感 L <sub>i</sub> • 用于连接供电和 - 最大供电电压 U <sub>i</sub> - 最大短路电流 I <sub>i</sub> - 最大功率 P <sub>i</sub>  电气隔离  测试电压	通过总线 9 ... 32 V  - - - - 10.5 mA ± 10% 0 mA - - - > 20 kΩ 0 ... 4.5 V 或不连接 13 ... 30 V - - - - 同可选输出模块一样, 基型设备和安全切断信号是隔离的 840 V DC, 1 s	通过总线 9 ... 32 V  - - - - 10.5 mA ± 10% 0 mA - - - > 20 kΩ 0 ... 4.5 V 或不连接 13 ... 30 V - - - - 同可选输出模块一样, 基型设备和安全切断信号是隔离的 840 V DC, 1 s	通过总线 9 ... 24 V 本安 FISCO  17.5 V 380 mA 5.32 W 本安 24 V 250 mA 1.2 W 10.5 mA ± 10% 0 mA 8 μH 可忽略 保证本安回路 > 20 kΩ 0 ... 4.5 V 或不连接 13 ... 30 V 可忽略 可忽略 本安 30 V 100 mA 1 W 同可选输出模块一样, 基型设备和安全切断信号是隔离的, 每个独立的模块都是本安 840 V DC, 1 s	通过总线 9 ... 32 V 在 "nA" 和 "tD": U <sub>n</sub> = 32 V DC 在 "nL": FNICO 17.5 V 570 mA - 在 "nL" 32 V - 10.5 mA ± 10% 0 mA 8 μH (在 "nL") 可忽略 - 在 "nA", "nL" 和 "tD" 30 V 100 mA - 同可选输出模块一样, 基本型设备和安全切断信号是隔离的 840 V DC, 1 s

# 智能电气阀门定位器 SIPART PS2

## SIPART PS2 FF

SIPART PS2 FF	基型产品 不带防爆	基型产品 隔爆 EEx d	基型产品 本安 EEx ia/ib	基型产品 带 EEx n 保护
通讯	符合 FOUNDATION TMFieldbus H1 技术规范			
通讯级别	Group 3, Class 31PS (publisher, subscriber)			
功能块	1 个源模块 (RB2) 1 个模拟输出功能模块 (AO) 1 个 PID 功能模块 (PID) 1 个传感器模块 (标准先进控制阀)			
块执行时间	AO: 50 ms PID: 80 ms			
物理层	123, 511			
FF 注册	ITK 5.0 或更高测试			
地址	22 (出厂时)			
连接				
电气	螺线端子 2.5 AWG28-12 电缆接头 M20 x 1.5 或 ½-14 NPT	螺线端子 2.5 AWG28-12 EEx d certified 电缆接头 M20 x 1.5 , ½-14 NPT 或 M25 x 1.5	螺线端子 2.5 AWG28-12 电缆接头 M20 x 1.5 或 ½-14 NPT	螺线端子 2.5 AWG28-12 电缆接头 M20 x 1.5 或 ½-14 NPT
气路	阴螺纹 G¼ DIN EN ISO 228-1 (¼-18 NPT)	阴螺纹 G¼ DIN EN ISO 228-1 (¼-18 NPT)	阴螺纹 G¼ DIN EN ISO 228-1 (¼-18 NPT)	阴螺纹 G¼ DIN EN ISO 228-1 (¼-18 NPT)
外部位置传感器 (电位计或 NCS; 可选)				
• U <sub>o</sub>	-	-	< 5 V	< 5 V
• I <sub>o</sub>	-	-	< 75 mA	< 75 mA
• I <sub>s</sub>	-	-	< 160 mA	< 160 mA
• P <sub>o</sub>	-	-	< 120 mW	< 120 mW
• 最大允许外部电容 C <sub>o</sub>	-	-	< 1 µF	< 1 µF
• 最大允许外部电感 L <sub>o</sub>	-	-	< 1 mH	< 1 mH

## 技术数据

可选模块	不防爆 (EEx d 同此)	防爆 (EEx ia/ib)	防爆 EEx n
防爆规范符合 ATEX  安装位置 允许环境温度 Ex 防爆型: 只连接基本型 6DR5...-E... 当用 I <sub>y</sub> 模块时, 只允许 T4	-  - -30 ... +80 °C	II 2G EEx ia/ib II C T4/T5/T6  Zone 1  T4: -30 ... +80 °C <sup>1)</sup> T5: -30 ... +65 °C <sup>1)</sup> T6: -30 ... +50 °C <sup>1)</sup>	Ex n II 3G EEx nA nL [nL] II C T6 粉尘 II 3D Ex tD A22 IP66 T100°C Zone 2/22
报警模块  二进制报警输出 A1, A2 和报警输出 信号状态高 (不触发) 信号状态低* (触发) (* 当设备发生故障或设备断电时, 信号状态同样为低) 内部电容 C <sub>i</sub> 内部电感 L <sub>i</sub> 电源 U <sub>H</sub> 电路连接  二进制输入 BE2 • 基型产品的电气连接 - 信号状态 0 - 信号状态 1 - 触点额定值 • 基型产品的电气隔离 - 信号状态 0 - 信号状态 s 1 - 输入阻抗 静态损坏极限 内部电感和内部电容 连接电源  电气隔离 测试电压	6DR4004-8A (不防爆)  导通 R = 1 kΩ, +3/-1%* 不导通, I <sub>R</sub> < 60 μA (* 当使用防爆外壳时, 电流消耗限制在每路输出 10mA)  - - ≤ 35 V -  开 关 3 V, 5 μA  ≤ 4.5 V 或开 ≥ 13 V ≥ 25 kΩ ± 35 V - -  3 个输出, 输入 BE2 和基本单元之间彼此电气隔离 840 V DC, 1 s	6DR4004-6A (防爆)  ≥ 2.1 mA ≤ 1.2 mA ( 开关符合 EN 60947-5-6: U <sub>H</sub> = 8.2 V, R <sub>i</sub> = 1kΩ) ≤ 5.2 nF 可忽略 - 本质安全符合 EN 60947-5-6 U <sub>G</sub> ≤ 15.5 V DC I <sub>k</sub> ≤ 25 mA, P ≤ 64 mW  开 关 3 V, 5 μA  ≤ 4.5 V 或开 ≥ 13 V ≥ 25 kΩ - 可以忽略 U <sub>i</sub> = 25.2 V 本安  840 V DC, 1 s	6DR4004-6A (防爆)  ≥ 2.1 mA ≤ 1.2 mA ( 开关符合 EN 60947-5-6: U <sub>H</sub> = 8.2 V, R <sub>i</sub> = 1kΩ) 5.2 nF (在 "nL") 可忽略 - 在 "nA" 和 "tD": U <sub>n</sub> = 15.5 V DC 在 "nL": U <sub>i</sub> = 15.5 V DC I <sub>i</sub> = 25 mA  开 关 3 V, 5 μA  ≤ 4.5 V 或开 ≥ 13 V ≥ 25 kΩ - 可忽略 在 "nA" 和 "tD": U <sub>n</sub> = 25.2 V DC 在 "nL": U <sub>i</sub> = 25.2 V DC  840 V DC, 1 s
SIA 模块  限值报警显示器带限位开关和报警输出 Ex 保护 连接 2 个限位开关 功能 电路连接  内部电容 内部电感 电气隔离 测试电压 报警输出	6DR4004-8G (无 Ex 保护) (不包括 EEx-d 型) 二线制连接 无 二线制系统符合 EN 60947-5-6 (NAMUR), 切换放大器连接于负载 类型 SJ2-SN NC (正常关) 标称电压 8 V 电流消耗: ≥ 3 mA (未到极限值) ≤ 1 mA (极限值)  - -  840 V DC, 1 s 见报警模块	6DR4004-6G (带 Ex 保护)  II 2 G EEx ia/ib IIC T6  类型 SJ2-SN NC (正常关) 本质安全开关放大器 EN 60947-5-6 U <sub>i</sub> ≤ 15.5 V DC I <sub>i</sub> ≤ 25 mA, P <sub>i</sub> ≤ 64 mW  41 nF 100 mH  3 个输出与基本设备电气隔离 840 V DC, 1 s 见报警模块	6DR4004-6G (带 Ex 保护)  II 3 G EEx nA L [L] IIC T6  类型 SJ2-SN NC (正常关) 在 "nA" 和 "tD": U <sub>n</sub> = 15.5 V DC P <sub>n</sub> = 64 mW 在 "nL": U <sub>i</sub> = 15.5 V DC I <sub>i</sub> = 25 mA 41 nF (在 "nL") 100 mH (在 "nL")  840 V DC, 1 s 见报警模块

<sup>1)</sup> 公连接基型 6DR5...-E... 产品若选用 I<sub>y</sub> 模块只能达到 T4。

# 智能电气阀门定位器 SIPART PS2

## 可选模块

可选模块	不防爆 (EEx d 同此)	防爆 EEx ia/ib	防爆 EEx n
限位触点模块  限位变送器带机械触点和报警输出 防爆保护 最大开关电流 AC/DC  最大开关电压 AC/DC 内部电容 $C_i$ 内部电感 $L_i$ 电气隔离 测试电压 报警输出	6DR4004-8K (非 EEx d)  无 4 A  250 V / 24 V - - 3150 V DC, 2s 见报警模块	6DR4004-6K  II 2 G EEx ia/ib IIC T6 连接本安供电回路: $U_i = 30\text{ V}$ $I_i = 100\text{ mA}$ $P_i = 750\text{ mW}$ 30 V DC 忽略 忽略 3 个输出与基本设备电气隔离 3150 V DC, 2s 见报警模块	6DR4004-6K  II 3G Ex nL [nL] II C T6 连接电路最大值: 在“nL”: $U_i = 30\text{ V}$ $I_i = 100\text{ mA}$ 忽略 忽略 3150 V DC, 2s
<b>I<sub>y</sub> 模块</b> 直流输出用于位置反馈 额定信号范围 操作范围 供电电压 $U_H$ 外部负载 $R_B$ [k $\Omega$ ] 变换误差 温度影响 分辨率 残余纹波 内部电容 $C_i$ 内部电感 $L_i$ 用于连接电源  电气隔离 测试电压	6DR4004-8J (非防爆) 2 线制 4 ... 20 mA, 路短试验 3.6 ... 20.5 mA +12 ... +35 V $\leq (U_H [V] - 12\text{ V}) / i [\text{mA}]$ $\leq 0.3\%$ $\leq 0.1\%/10\text{ K}$ $\leq 0.1\%$ $\leq 1\%$ - - 与基型设备电气隔离 840 V DC, 1s	6DR4004-6J (防爆) 2 线制 4 ... 20 mA, 路短试验 3.6 ... 20.5 mA +12 ... +30 V $\leq (U_H [V] - 12\text{ V}) / i [\text{mA}]$ $\leq 0.3\%$ $\leq 0.1\%/10\text{ K}$ $\leq 0.1\%$ $\leq 1\%$ $\leq 11\text{ nF}$ 忽略 本安: $U_i = 30\text{ V DC}$ $I_i = 100\text{ mA}; P_i = 1\text{ W (only T4)}$ 与基型设备电气隔离 840 V DC, 1s	6DR4004-6J (防爆) 2 线制 4 ... 20 mA, 路短试验 3.6 ... 20.5 mA +12 ... +30 V $\leq (U_H [V] - 12\text{ V}) / i [\text{mA}]$ $\leq 0.3\%$ $\leq 0.1\%/10\text{ K}$ $\leq 0.1\%$ $\leq 1\%$ 11 nF (在“nL”) 忽略 在“nA”和“tD”: $U_n = 30\text{ V DC}$ $I_n = 100\text{ mA}$ $P_n = 1\text{ W (仅 T4)}$ 在“nL”: $U_i = 30\text{ V DC}$ $I_i = 100\text{ mA}$ $U_i \leq 30\text{ V DC}$ $I_i \leq 100\text{ mA}; P_i \leq 1\text{ W (只 T4)}$ 与基型设备电气隔离 840 V DC, 1s
<b>NCS 传感器</b> (非 EEx d 型) 定位范围 • 直行程执行机构 • 角行程执行机构 线性特性 (与 SIPART PS2 连接后) • 直行程执行机构 • 角行程执行机构 滞后 连续工作温度 防护等级 以下列最大额定值连接至供电回路 内部电容 $C_i$ 内部电感 $L_i$	3 ... 130 mm, 最大 200 mm, 请咨询西门子 30° ... 100° $\pm 1\%$ $\pm 1\%$ $\pm 0.2\%$ -40 ... +85 °C, 极端温度请咨询当地西门子 IP68/NEMA 4X - -	3 ... 130 mm, 最大 200 mm, 请咨询西门子 30° ... 100° $\pm 1\%$ $\pm 1\%$ $\pm 0.2\%$ -40 ... +85 °C, 极端温度请咨询当地西门子 IP68/NEMA 4X 本安 $U_i = 5\text{ V DC}$ 10 nF 240 mH	在“nL”: $U_i = 5\text{ V DC}$ 10 nF (在“nL”) 240 mH (在“nL”)

# 智能电气阀门定位器 SIPART PS2

订货数据  
SIPART PS2, PS2 PA, PS2 FF

订货数据	订货号										
电气阀门定位器 SIPART PS2, 不带防爆 EEx ia/ib 和 EEx n	6	D	R	5							A
设计											
二线制 (4 - 20 mA)											
• 无 HART									0		
• 带 HART, 无 防爆保护									1		
二 / 三 / 四线制 (0/4 - 20 mA)											
• 带 HART, 带 防爆									2		
• 无 HART, 非 防爆									3		
PROFIBUS PA										5	
FF 总线										6	
执行机构											
单作用										1	
双作用										2	
外壳											
玻璃纤维增强聚脂										0	
铝, 仅单作用										1	1
不锈钢; FM/CSA											2
防爆											
无											N
带防爆 EEx ia/ib (CENELEC/ATEX/FM/CSA)											E
带防爆 EEx n, (CENELEC/ATEX)											D
• 对于 2 区和 22 区 (粉尘)											
外壳: 铝或不锈钢;											
无视窗											G
• 2 区 <sup>1)2)</sup>											
外壳: 铝或不锈钢;											
带视窗											
连接螺纹											
M20 x 1.5 / G¼											G
½-14 NPT / ¼-18 NPT <sup>3)</sup>											N
M20 x 1.5 / ¼-18 NPT											M
½-14 NPT / G¼											P
带 PROFIBUS 插头 M12 / G¼											R
带 PROFIBUS 插头 M12 / ¼-18 NPT											S
限位显示											
包括 2 个电缆密封接头											
无										0	
报警模块; 电子单元 (6DR4004-.A)										1	
限位开关 SIA 模块 (6DR4004-.G)										2	
机械式限位开关 (6DR4004-.K)										3	
选择模块											
包括 2 个电缆密封接头											
无										0	
Iy 模块用于位置反馈 (4 ... 20 mA) (6DR4004-.J)										1	
EMC 滤波模块用于外部位置传感器 (C73451-A430-D23)										2	
Iy 模块和 EMC 滤波模块用于外部位置 传感器										3	
用户 - 特设设计											
无											0
操作手册											
德文 / 英文											A
法文 / 西班牙语 / 意大利文											B
压力表模块组件											
无											0
单作用 G¼, 刻度 MPA 和 bar											1
双作用 G¼, 刻度 MPA 和 bar											2
单作用 ¼-18 NPT, 刻度 MPA 和 psi											3
双作用 ¼-18 NPT, 刻度 MPA 和 psi											4

订货数据	订货号										
电气阀门定位器 SIPART PS2, 不带防爆 EEx ia/ib 和 EEx n	6	D	R	5							A
附加信息											
在订货号后加“-Z”, 并注明订货代码											
钢制压力表 铝制基座, 单作用 G¼ 刻度单位 MPa, bar 和 psi											R1A <sup>4)</sup>
钢制压力表 铝制基座, 双作用 G¼ 刻度单位 MPa, bar 和 psi											R2A <sup>4)</sup>
钢制压力表 铝制基座, 单作用 1/4-18NPT 刻度单位 MPa, bar 和 psi											R1B <sup>4)</sup>
钢制压力表 铝制基座, 双作用 1/4-18NPT 刻度单位 MPa, bar 和 psi											R2B <sup>4)</sup>
不锈钢 316 压力表 不锈钢 316 基座, 单作用 G¼ 刻度单位 MPa, bar 和 psi											R1C <sup>4)</sup>
不锈钢 316 压力表 不锈钢 316 基座, 双作用 G¼ 刻度单位 MPa, bar 和 psi											R2C <sup>4)</sup>
不锈钢 316 压力表 不锈钢 316 基座, 单作用 1/4-18NPT 刻度单位 MPa, bar 和 psi											R1D <sup>4)</sup>
不锈钢 316 压力表 不锈钢 316 基座, 双作用 1/4-18NPT 刻度单位 MPa, bar 和 psi											R2D <sup>4)</sup>
316 不锈钢气路接头 用于 Makrolon 外壳定位器											K18 <sup>4)</sup>
带不锈钢消音器 不锈钢外壳标准											A40
测量点位号 (TAG No.) HART 最多 8 个字节 PROFIBUS PA 和 FF 总线最多 32 个字节 在文本中说明: Y17: .....											Y17 <sup>5)</sup>
测量点描述 PROFIBUS PA 和 FF 总线最多 32 个字节 在文本中说明: Y15: .....											Y15 <sup>5)</sup>
测量点文字说明 HART 最多 24 个字节 PROFIBUS PA 和 FF 总线最多 32 个字节 在文本中说明: Y16: .....											Y16 <sup>5)</sup>
不锈钢标签 三行 第一行: Y17 文本 第二行: Y15 文本 第三行: Y16 文本											A20 <sup>5)</sup>
预设总线地址 在文本中说明: Y25: .....											Y25 <sup>5)</sup>

► 可从库存订货

- 1) 外壳受到的最大碰撞能量: 1 J。
- 2) 对塑铝外壳的定位器: 主要是防止静电放电, 电缆接头最大转矩 67 Nm。
- 3) Makrolon 和铝外壳上电缆连接螺纹用 NPT 转接头。
- 4) 2010 年 4 月起供货。
- 5) 仅用于 Makrolon 外壳, 其它外壳按需提供。

# 智能电气阀门定位器 SIPART PS2

SIPART PS2 EEx-d, PS2 EEx-d PA, PS2 EEx-d FF

订货数据	订货号
电气阀门定位器 SIPART PS2, 防爆 EEx-d, 铸铝外壳, 不带电缆接头	6DR5 5-0E - A
设计	
二线制 (4 - 20 mA)	
• 无 HART	0
• 带 HART	1
二 / 三 / 四线制 (0/4 - 20 mA)	
• 带 HART	2
• 无 HART	3
PROFIBUS PA	5
FF 总线	6
执行机构	
单作用	1
双作用	2
连接螺纹	
M20 x 1.5 / G¼	
½-14 NPT / ¼-18 NPT	
M20 x 1.5 / ¼-18 NPT	
½-14 NPT / G¼	
M25 x 1.5 / G¼	
限位显示	
无	0
报警模块; 电子单元 (6DR4004-.A)	1
选择模块	
无	0
ly 模块用于位置反馈 (4 ... 20 mA) (6DR4004-.J)	1
用户 - 特设设计	
无	0
操作手册	
德文 / 英文	A
法文 / 西班牙文 / 意大利文	B
压力表模块组件	
无	0
单作用 G¼, 刻度 MPA 和 bar	1
双作用 G¼, 刻度 MPA 和 bar	2
单作用 ¼-18 NPT, 刻度 MPA 和 psi	3
双作用 ¼-18 NPT, 刻度 MPA 和 psi	4

订货数据	订货号
电气阀门定位器 SIPART PS2, 防爆 EEx-d, 铸铝外壳, 不带电缆接头	6DR5 5-0E - A
附加信息	订货号
在订货号后加“-Z”, 并注明订货代码	
钢制压力表 铝制基座, 单作用 G¼ 刻度单位 MPa, bar 和 psi	R1A
钢制压力表 铝制基座, 双作用 G¼ 刻度单位 MPa, bar 和 psi	R2A
钢制压力表 铝制基座, 单作用 1/4-18NPT 刻度单位 MPa, bar 和 psi	R1B
钢制压力表 铝制基座, 双作用 1/4-18NPT 刻度单位 MPa, bar 和 psi	R2B
不锈钢 316 压力表 不锈钢 316 基座, 单作用 G¼ 刻度单位 MPa, bar 和 psi	R1C
不锈钢 316 压力表 不锈钢 316 基座, 双作用 G¼ 刻度单位 MPa, bar 和 psi	R2C
不锈钢 316 压力表 不锈钢 316 基座, 单作用 1/4-18NPT 刻度单位 MPa, bar 和 psi	R1D
不锈钢 316 压力表 不锈钢 316 基座, 双作用 1/4-18NPT 刻度单位 MPa, bar 和 psi	R2D
测量点位号 (TAG No.) HART 最多 8 个字节 PROFIBUS PA 和 FF 总线最多 32 个字节 在文本中说明: Y17: .....	Y17
测量点描述 HART 最多 8 个字节 PROFIBUS PA 和 FF 总线最多 32 个字节 在文本中说明: Y15: .....	Y15
测量点文字说明 HART 最多 24 个字节 PROFIBUS PA 和 FF 总线最多 32 个字节 在文本中说明: Y16: .....	Y16
不锈钢标签 三行 第一行: Y17 文本 第二行: Y15 文本 第三行: Y16 文本	A20
预设总线地址 在文本中说明: Y25: .....	Y25

► 可从库存订货

订货数据	订货号
<i>附件</i>	
<b>NCS 传感器</b> 用于非接触位置检测 (无隔爆型), 电缆长 6m	6DR4004-NN0
非防爆	8
防爆 EEx ia/ib	6
用于角行程执行机构	1
用于 14 mm 的直行程执行机构	2
用于直行程执行机构 >14 mm, 最大 130mm 带标准安装组件	3
对于控制单元也需要 EMC 滤波模块 (单独订货数据见后表)	

订货数据	订货号
<i>附件</i>	
<b>报警模块</b> 用于 3 个报警输出和 1 个二进制输入 (功能: 2 个限位显示, 1 个故障报警, 1 个二进制输入)	
• 非防爆	▶ 6DR4004-8A
• 防爆 CENELEC/ATEX	▶ 6DR4004-6A
• 防爆 FM/CSA <sup>1)</sup>	6DR4004-7A
<b>SIA 模块</b> (限位开关模块, 不用于 EEx d 型)	
• 非防爆	6DR4004-8G
• 防爆 CENELEC/ATEX 和 FM/CSA <sup>1)</sup>	6DR4004-6G
<b>机械限位触点模块</b> (不用于 EEx d 型)	
• 非防爆	6DR4004-8K
• 防爆	6DR4004-6K
<b>I<sub>v</sub> 模块</b> 用于位置反馈信号 (4 ~ 20 mA)	
• 非防爆	▶ 6DR4004-8J
• 防爆 CENELEC/ATEX	▶ 6DR4004-6J
• 防爆 FM/CSA <sup>1)</sup>	6DR4004-7J
<b>HART 模块</b> 用于连接 PC 或 laptop	
• 带 RS232 接口	▶ 7MF4997-1DA
	D)
• 带 USB 接口	▶ 7MF4997-1DB
	D)
<b>钢制压力表</b> 铝制基座, 单作用 G <sub>1/4</sub> 刻度单位 MPa, bar 和 psi	6DR4004-1P <sup>2)</sup>
<b>钢制压力表</b> 铝制基座, 双作用 G <sub>1/4</sub> 刻度单位 MPa, bar 和 psi	6DR4004-2P <sup>2)</sup>
<b>钢制压力表</b> 铝制基座, 单作用 1/4-18NPT 刻度单位 MPa, bar 和 psi	6DR4004-1PN <sup>2)</sup>
<b>钢制压力表</b> 铝制基座, 双作用 1/4-18NPT 刻度单位 MPa, bar 和 psi	6DR4004-2PN <sup>2)</sup>
<b>不锈钢 316 压力表</b> 不锈钢 316 基座, 单作用 G <sub>1/4</sub> 刻度单位 MPa, bar 和 psi	6DR4004-1Q <sup>2)</sup>
<b>不锈钢 316 压力表</b> 不锈钢 316 基座, 双作用 G <sub>1/4</sub> 刻度单位 MPa, bar 和 psi	6DR4004-2Q <sup>2)</sup>
<b>不锈钢 316 压力表</b> 不锈钢 316 基座, 单作用 1/4-18NPT 刻度单位 MPa, bar 和 psi	6DR4004-1QN <sup>2)</sup>
<b>不锈钢 316 压力表</b> 不锈钢 316 基座, 双作用 1/4-18NPT 刻度单位 MPa, bar 和 psi	6DR4004-2QN <sup>2)</sup>

<b>两个 316 不锈钢夹件</b> 用于替换 NAMUR 直行程执行机构的安装组件 6DR4004-8V, -8VK 和 -8VL 中的铝制夹件	6DR4004-8N <sup>2)</sup>
<b>316 不锈钢顶套和滑销</b> 用于替换 NAMUR 直行程执行机构的安装组件 6DR4004-8, -8VK 和 -8VL 中的尼龙顶套和滑销	6DR4004-9N <sup>2)</sup>
<b>316 不锈钢气路接头</b> 用于替换 NAMUR 外壳的 SIPARTPS2 的铝制气路接头	
• 单作用 G <sub>1/4</sub>	6DR4004-1R
• 双作用 G <sub>1/4</sub>	6DR4004-2R
• 单作用 1/4-18NPT	6DR4004-1RN
• 双作用 1/4-18NPT	6DR4004-2RN
<b>用于 NAMUR 角行程执行机构的安装配件</b> (VDI/VE 3845, 无安装板)	▶ 6DR4004-8D
下列安装板可以与用于 NAMUR 角行程执行机构的安装配件 6DR4004-8D 一起使用 Size W x L x H (H = 杠杆高度)	
• 30 x 80 x 20 mm	▶ TGX:16152-105
	C)
• 30 x 80 x 30 mm	▶ TGX:16300-147
	C)
• 30 x 130 x 30 mm	▶ TGX:16300-149
	C)
• 30 x 130 x 30 mm	▶ TGX:16300-151
	C)
<b>用于其它角行程执行机构的安装配件</b> 下列安装板可以与用于 NAMUR 角行程执行机构的安装配件 6DR4004-8D 一起使用	
• SPX (DEZURIK) Power Rac, 尺寸 R1, R1A, R2 和 R2A	▶ TGX:16152-328
	C)
• Masoneilan Camflex II	▶ TGX:16152-350
	C)
• Fisher 1051/1052/1061, 尺寸 30, 40, 60 到 70	▶ TGX:16152-364
	C)
• Fisher 1051/1052, 尺寸 1033	▶ TGX:16152-348
	C)
<b>用于 NAMUR 直行程执行机构的安装配件</b> NAMUR 直行程执行机构安装套件, 带短杠杆臂 (2 至 35 mm)	▶ 6DR4004-8V
• 杠杆臂, 行程 35 至 130 mm	▶ 6DR4004-8L
• 直行程执行机构的简化安装配件 (无安装板和 U 型支架), 带短杠杆, 行程最大 35 mm	▶ 6DR4004-8VK
• 直行程执行机构的简化安装配件 (无安装板和 U 型支架), 带长杠杆, 行程大于 35 mm	▶ 6DR4004-8VL
<b>用于其它直行程执行机构的安装配件</b>	
• 用于 Moore 系列 72 和 750 阀门定位器的改型配件	▶ TGX:16152-117
	C)
• Fisher type 657/667, 尺寸 30 至 80	▶ TGX:16152-110
	C)
• SAMSON 执行器 3277 (操纵杆尺寸 (H5) = 101 mm <sup>3)</sup> ) (一体化连接, 无气管)	▶ 6DR4004-8S
<b>安装管</b> 用于安装 SIPART PS2 定位器的安装支架 (例如, 使用 NCS 传感器的时候)	▶ TGX:16152-336
	C)
<b>其它信息请查询:</b> <a href="http://www.siemens.com/sipartps2">www.siemens.com/sipartps2</a>	
可按用户要求特殊订货。	

# 智能电气阀门定位器 SIPART PS2

## 附件

<b>压力表模块 包括压力表</b> • SIPART PS2 单作用定位器 G 螺纹 (2 只压力表单位 MPa 和 bar) • SIPART PS2 双作用定位器 G 螺纹 (3 只压力表单位 MPa 和 bar) • SIPART PS2 单作用定位器 NPT 螺纹 (2 只压力表单位 MPa 和 psi) • SIPART PS2 双作用定位器 NPT 螺纹 (3 只压力表单位 MPa 和 psi)	▶ 6DR4004-1M ▶ 6DR4004-2M ▶ 6DR4004-1MN ▶ 6DR4004-2MN
<b>连接模块, 用于符合 NAMUR 标准带扩展安装法兰的安全电磁阀</b> • 按照 IEC 534-6 标准安装 • SAMSON 执行机构 (整体型安装) 见前	6DR4004-1B 6DR4004-1C <sup>4)</sup>
<b>外部位置检测系统</b> (带符合 CEN ELEC 防爆认证) 用于分体安装位置传感器和控制器 9 用于 EEx d 版本, 包含塑铝外壳的电位器和滑动耦合器 (不带电子和阀组块)	C73451-A430-D78
对 CE 标志, 要在控制单元中加上 EMC 滤波模块 (分体订货数据如下)	
<b>滤波模块 用于外部位置传感器的连接</b> (10 kΩ) 或 NCS 传感器 (EEx d 除外)	C73451-A430-D23
<b>文件 (参见下面注释)</b>	
<b>SIPART PS2 操作手册</b> • 德文 / 英文 • 法文 / 意大利文 / 西班牙文	A5E00074600 A5E00074601
<b>SIPART PS2 PROFIBUS PA 操作手册</b> • 德文 / 英文 • 法文 / 意大利文 / 西班牙文	A5E00120716 A5E00120717
<b>传感器操作手册</b> • 德文 / 英文 / 法文 / 意大利文 / 西班牙文	A5E00097485
<b>SIPART PS2 文件</b> • CD-ROM 文件	A5E00214567
<b>SIPART PS2 手册 (非 PA 和 FF)</b> • 德文 • 英文	A5E00074630 A5E00074631
<b>SIPART PS2 PROFIBUS PA 手册</b> • 德文 • 英文	A5E00127924 A5E00127926
<b>SITRANS I200 输出隔离栅 HART</b> • 24 V DC 供电 • 230 V AC 供电	7NG4131-0AA00 7NG4130-1BA11

▶ 可从库存供货

C) 符合出口规则 AL: N, ECCN: EAR99

D) 符合出口规则 AL: N, ECCN: EAR99H

1) 由美国 FM 认证

2) 2010 年 1 月起供货

3) 如支架尺寸 H5 = 95 mm, 只能用铝外壳 SIPART PS2

4) 仅于 6DR4004-8S 和 6DR4004-1M 一起用

## 备注

以上提及的手册均配有光盘或者可从因特网上下载  
[www.siemens.com/sipartps2](http://www.siemens.com/sipartps2)

以下附加的手册可从网上下载或已包括在光盘中:

- SIPART PS2 FF 操作手册, 电气阀门定位器 (6DR56xx) 带基金会现场总线
  - 德文 / 英文: A5E00214570
- SIPART PS FF 操作手册, 电气阀门定位器 (6DR56xx) 带基金会现场总线
  - 德文: A5E00214568
  - 英文: A5E00214569

## 定位器供货范围包括:

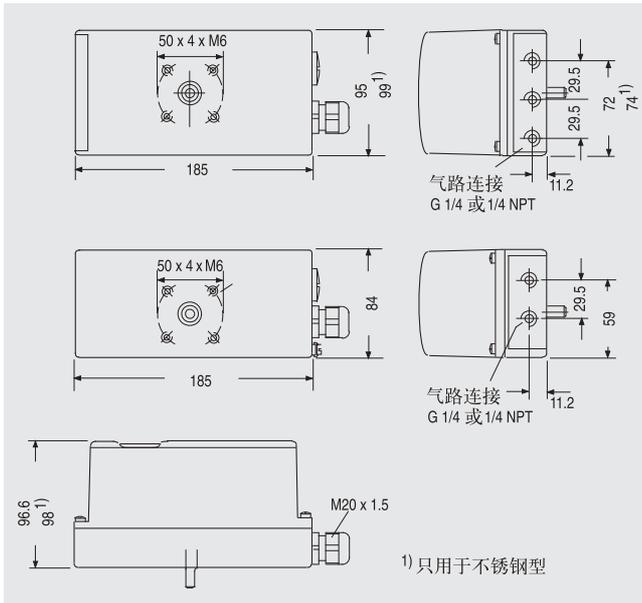
- 1 个 SIPART PS2 根据订货要求的定位器
- 1 张适于所有型号和附件的文档光盘
- 1 张 SIPART PS2 型组态说明书 - 简明概览 - 德文和英文

## 更多信息

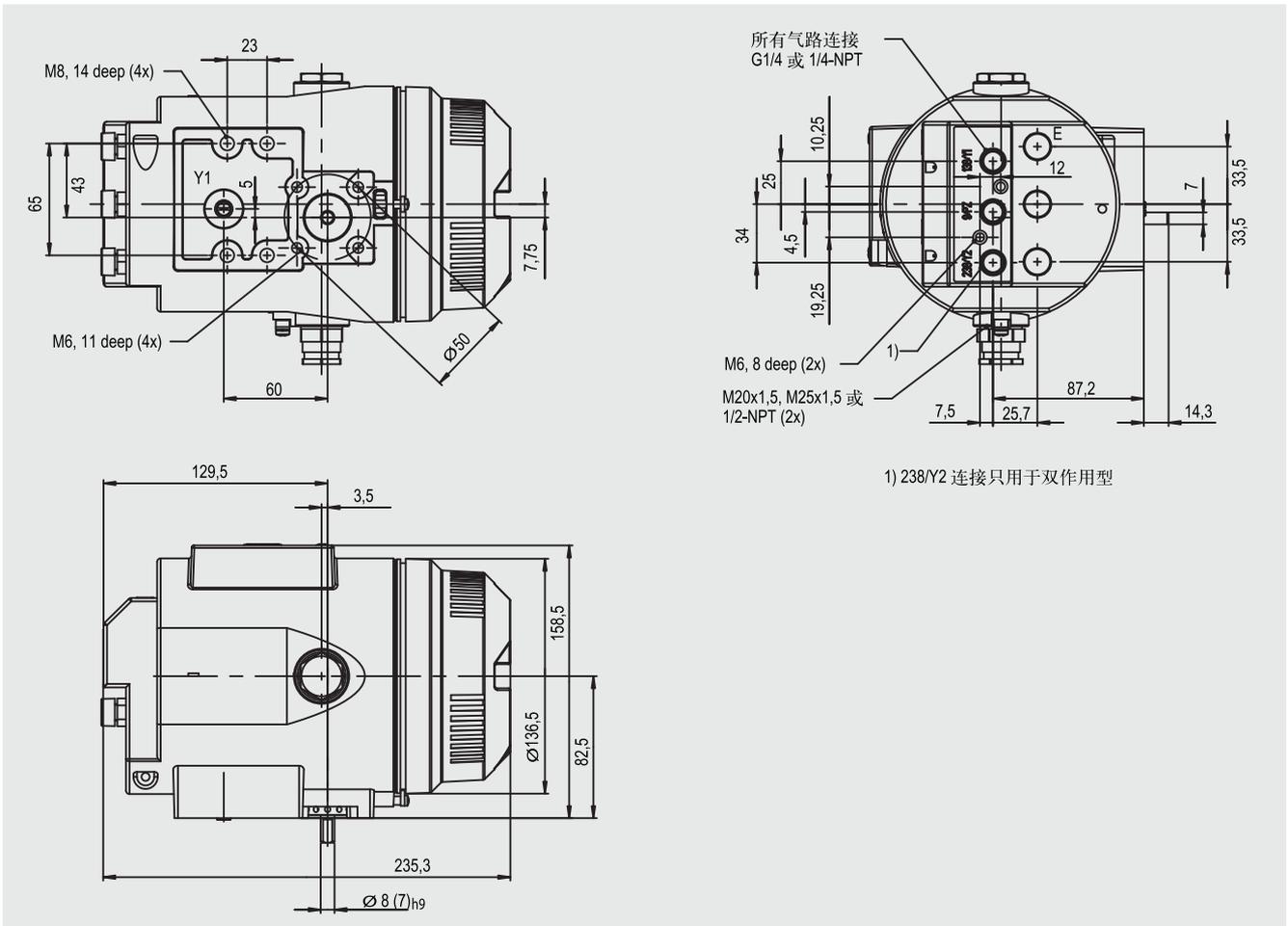
### 特殊订货

请咨询当地销售。

### 尺寸图



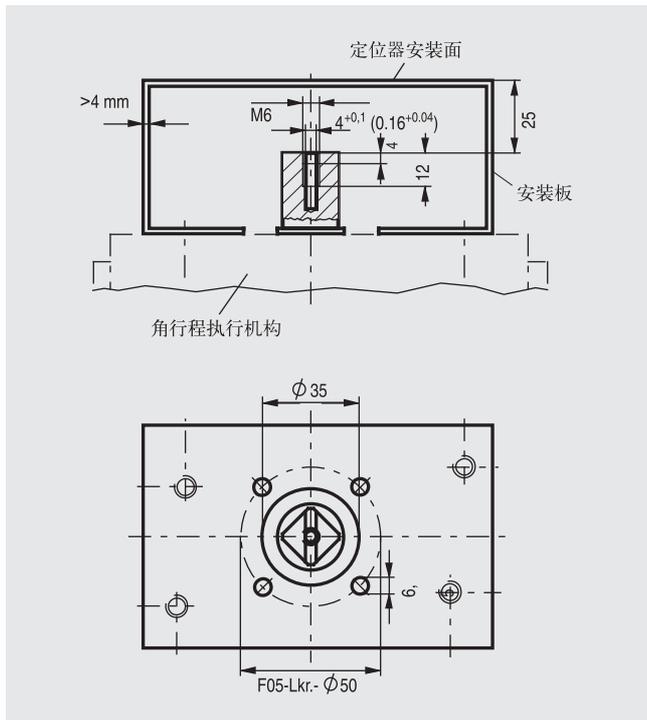
外壳尺寸, 上方: 塑铝和不锈钢外壳, 中间: 铝外壳, 底部: 塑铝外壳和金属外壳, 尺寸单位: mm



外壳尺寸, 隔爆外壳, 单位: mm

# 智能电气阀门定位器 SIPART PS2

## 尺寸图

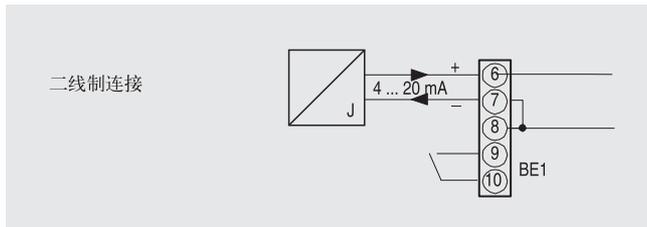


安装于角行程执行机构；安装板（执行机构生产商的供货范围），从 VDI/VDE3845 标准摘录尺寸

## 接线图

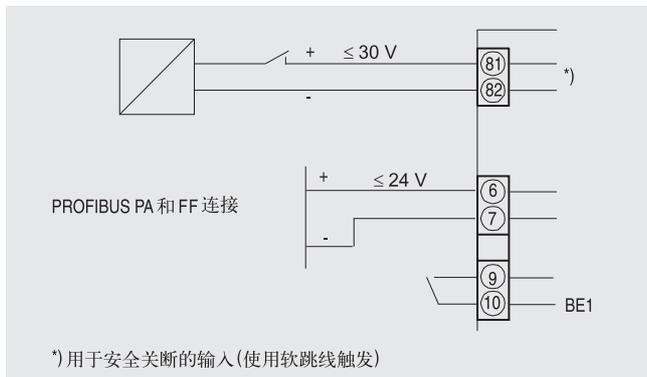
### 二线制定位器 (6DR50.. 和 6DR51..) 的电气连接

6DR50.. 和 6DR51.. 型定位器是二线制工作系统。



SIPART PS2 电气定位器, 6DR50.. 和 6DR51.. 输入电路

### PROFIBUS PA 仪表 (6DR55..) 和 FF 总线仪表 (6DR56..) 电气连接

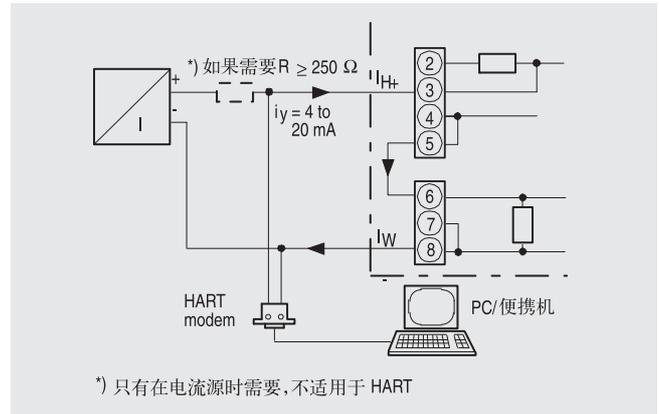


\*) 用于安全关断的输入 (使用软跳线触发)

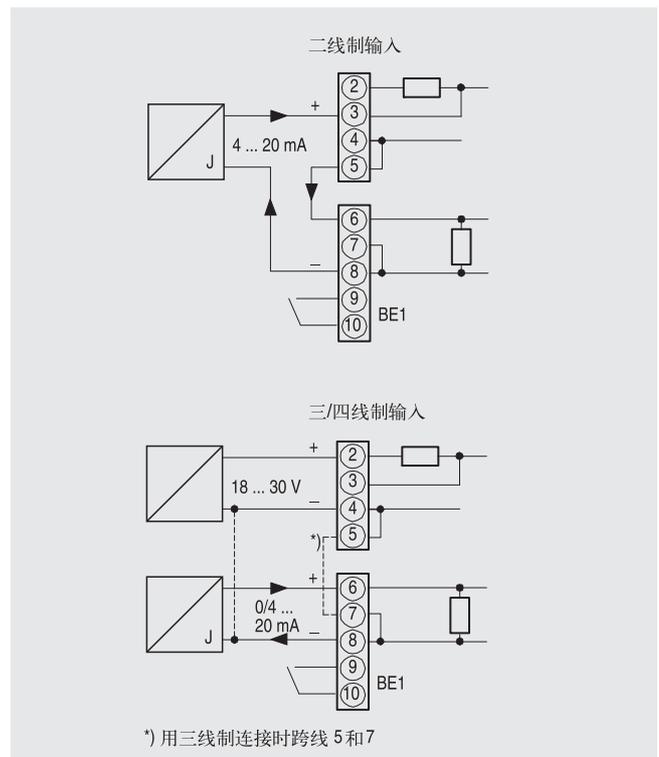
SIPART PS2 PA 和 SIPART PS2 FF 电气阀门定位器, 6DR55.. 和 6DR 56... 输入电路

### 二、三、四线定位器 (6DR52.. 和 6DR53..) 的电气连接

6DR52.. 和 6DR53.. 可接入二、三、四线系统。



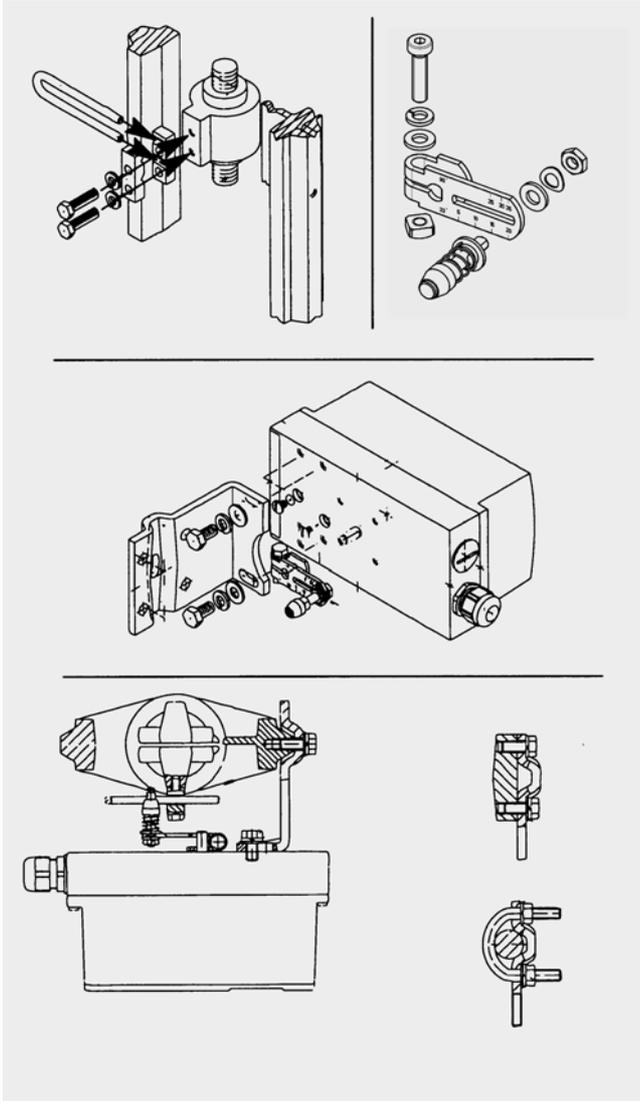
SIPART PS2 电气定位器, 6DR52.. 用于带 HART 通讯连接的例子



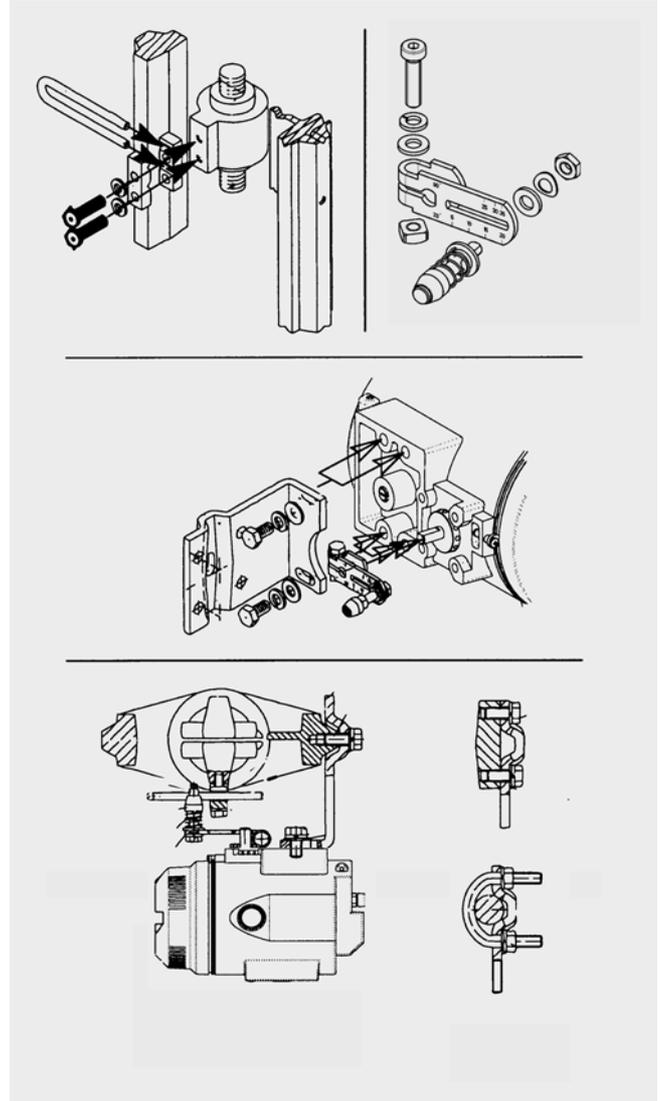
SIPART PS2 电气定位器, 6DR52.. 输入电路

### NAMUR 直行程执行机构的安装附件

- 1 个安装支架
- 2 个安装螺母
- 1 个 U 型支架
- 1 个带可调检测滚轮杠杆臂
- 各种螺栓和锁紧垫圈



SIPART PS2 在直行程执行机构上的安装



SIPART PS2 在角行程执行机构上的安装

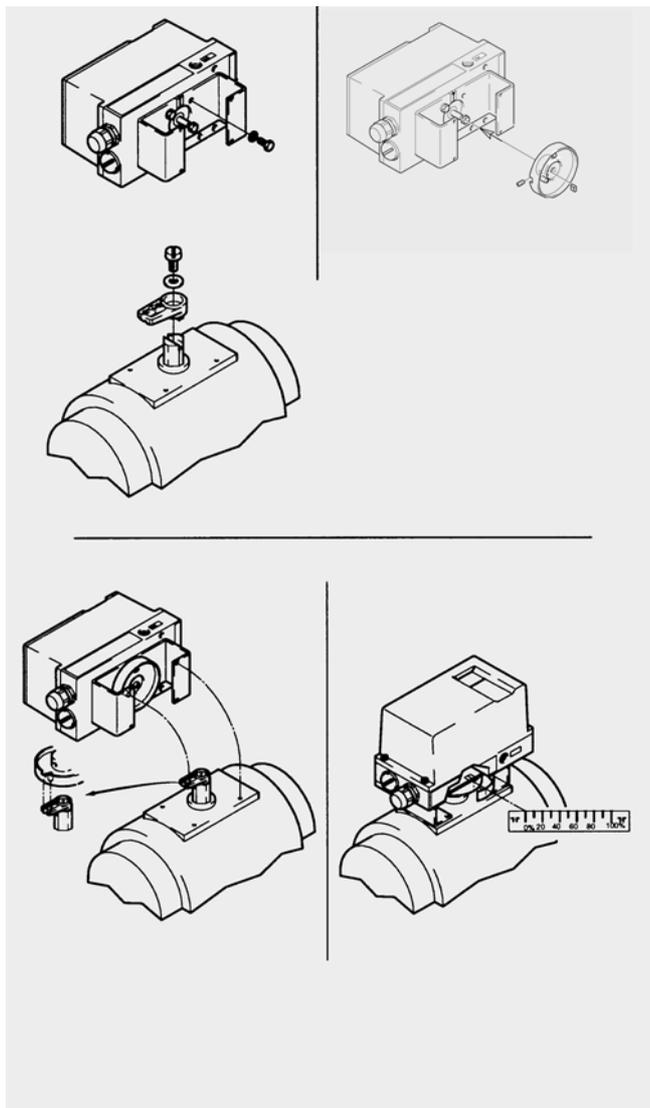
# 智能电气阀门定位器 SIPART PS2

## 安装图

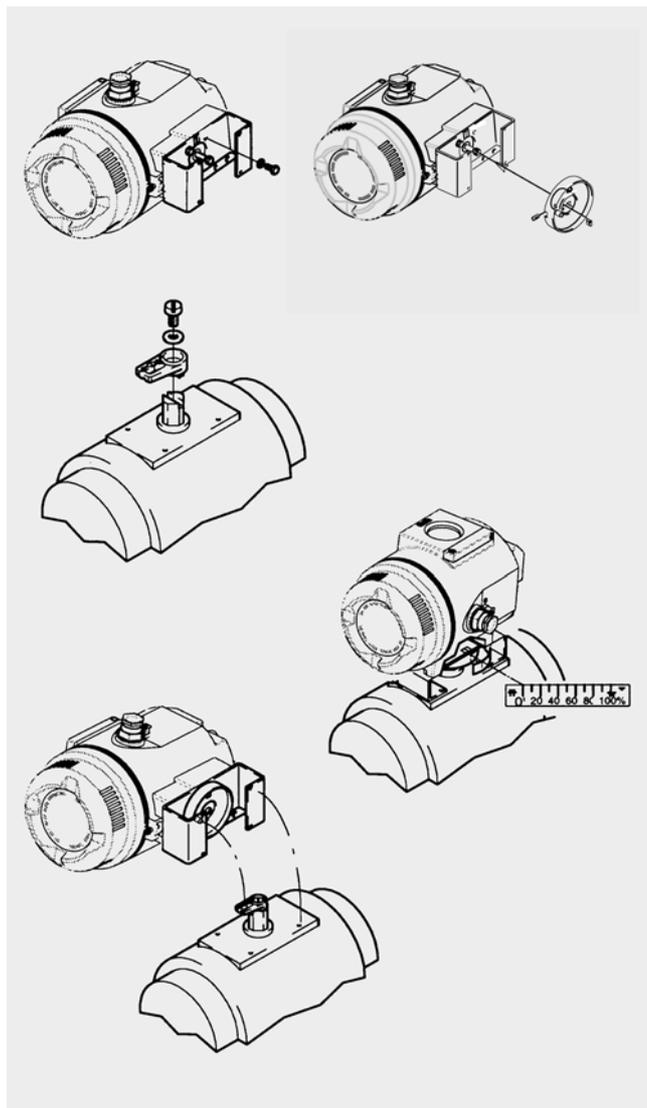
### NAMUR 角行程执行机构的安装附件

- 1 个耦合轮
- 1 个驱动销
- 8 个刻度牌
- 1 个指示器
- 各种螺钉和锁紧垫圈

警告：安装到角行程执行机构的安装平台和螺栓不包括在供货范围内，而必须由用户提供（见技术数据）。



SIPART PS2 型在直行程执行机构上安装



SIPART PS2 EEx d 型在角行程执行机构上安装

## 介绍

西门子自动化与驱动集团培训部是目前国内技术领先、质量精湛、管理完善、规模最大的自动化专业培训机构，为钢铁、机械、冶金、电力、食品、饮料、包装、汽车、化工和能源等领域用户提供专业、系统、全面和高质的专业培训服务。

迄今为止，西门子自动化与驱动集团培训部在全世界共建有 200 多个专业培训中心，在中国现有北京、上海、广州、武汉、重庆、沈阳共 6 个培训中心，帮助用户在短期内迅速掌握使用西门子自动化产品和技术并提高解决各种现场问题的综合能力。各培训中心坚持统一的质量标准和用户至上的原则，每位用户在任何一个培训中心都能获得同等高质量的专业培训服务。为了满足用户的不同需求，培训中心设置了从初级到高级，从标准课程到特设课程，从教室课程到现场培训，从光盘自学教程到网络课程的多样课程，您可以根据自身条件，选择合适的课程和培训方式。

## 优势

- 高效培训得益于明确的培训目标，根据不同需求，我们提供 80 余种专业课程
- 32 名资深专职培训教师，拥有丰富的现场实践和教学经验
- 培训设备和技术与德国标准一致
- 德国授权专业培训教材，中文培训教材专门为中国市场编写
- 理论知识讲授与上机操作相结合，小班中文授课保证学员充足的上机练习时间
- 丰富多样的课程设置，包括初、高级课程 / 标准课程 / 特殊课程 / 教室课程 / 现场培训课程 / 光盘自学课程 / 网络课程
- 宽敞、舒适的培训环境
- 用户评估监控系统不断完善培训质量
- 学成合格者授予西门子全球统一培训证书

## 培训内容

课程代号	课程名称	课程天数	课程教材
P1101(SSCL)	SITRANS P 压力仪表、SITRANS T 温度仪表及 SIPART 阀门定位器维护培训	3	中文
P1102(SSCL)	SITRANS F 流量仪表维护培训	3	中文
P1103(SSCL)	SITRANS L 物位仪表维护培训	5	中文
P2101(SPAS)	Maxum II 气相色谱仪	5	中文
P2102(SPAS)	MicroSAM 气相色谱仪	3	中文
P2103(SPAS)	LDS6 激光分析仪	2	中文
P2104(SPAS)	U23,U6,O6,O61,C6 连续气体分析仪	3	中文



## 报名

请致电您区域的培训顾问或上网了解我们的课程信息，选择合适的课程、时间和地点，填写申请表，传真给您区域的培训顾问，您也可以登陆培训网站网上报名：

[www.ad.siemens.com.cn/training](http://www.ad.siemens.com.cn/training)

接下来您的需求就会得到妥善的安排。

## 联系我们

### 北京

电话：010-84597518  
传真：010-84597519

### 上海

电话：021-62815933-309/305/307  
传真：021-62810713

### 武汉

电话：027-85486688-6400  
传真：027-85486777

### 沈阳

电话：024-22949880, 22949886  
传真：024-22949881

### 重庆

电话：023-63828919-3002  
传真：023-63818896

### 广州

电话：020-37619458  
传真：020-37619667

欢迎访问培训网站查询详细信息：

中文网址：[www.ad.siemens.com.cn/training](http://www.ad.siemens.com.cn/training)

全球网址：[www.sitrain.com](http://www.sitrain.com)

备注



## 北方区

**北京**  
北京市朝阳区望京中环南路7号  
邮政信箱 8543  
邮编 100102  
电话 )010 6476 2663  
传真 )010 6476 4813

**济南**  
济南市舜耕路28号  
舜华园商务中心5楼  
邮编 250014  
电话 )0531 8266 6088  
传真 )0531 8266 0836

**天津**  
天津市和平区南京路189号  
津汇广场写字楼1401室  
邮编 300051  
电话 )022 8319 1666  
传真 )022 2332 8833

**西安**  
西安市高新区科技路33号  
高新国际商务中心28层  
邮编 710075  
电话 )029 8831 9898  
传真 )029 8833 8818

**青岛**  
青岛市香港中路76号  
青岛颐中皇冠假日酒店405室  
邮编 266071  
电话 )0532 8573 5888  
传真 )0532 8576 9963

**郑州**  
郑州市中原中路220号  
裕达国贸中心写字楼2506室  
邮编 450007  
电话 )0371 6771 9110  
传真 )0371 6771 9120

**唐山**  
唐山市建设北路99号  
火炬大厦1308房间  
邮编 063020  
电话 )0315 317 9450-51  
传真 )0315 317 9733

**太原**  
太原市漪汾街69号国际贸易中心  
西塔16层1610B  
邮编 030002  
电话 )0351 868 9048  
传真 )0351 868 9046

**乌鲁木齐**  
乌鲁木齐市五一一路160号  
鸿福饭店C座918室  
邮编 830000  
电话 )0991 582 1122  
传真 )0991 584 6288

**洛阳**  
洛阳市中州西路15号  
洛阳牡丹大酒店4层415房间  
邮编 471003  
电话 )0379 6468 0295  
传真 )0379 6468 0296

**兰州**  
兰州市东岗西路589号  
锦江阳光酒店21层2111室  
邮编 730000  
电话 )0931 888 5151  
传真 )0931 881 0707

**石家庄**  
石家庄市中山东路303号  
石家庄世贸广场酒店1309室  
邮编 050011  
电话 )0311 8669 5100  
传真 )0311 8669 5300

**烟台**  
烟台市南大街9号  
烟台金都大厦9层12室  
邮编 264001  
电话 )0535 212 1880  
传真 )0535 212 1887

**银川**  
银川市北京东路123号  
太阳神大酒店A区1507房间  
邮编 750001  
电话 )0951 786 9866  
传真 )0951 786 9867

**塘沽**  
天津经济技术开发区第三大街  
广场东路20号滨海金融街东区  
E4C座三层15号  
邮编 300457  
电话 )022 5981 0333  
传真 )022 5981 0335

**淄博**  
淄博市张店区共青团西路95号  
钻石商务大厦19层L单元  
邮编 255036  
电话 )0533 230 9898  
传真 )0533 230 9944

## 东北区

**沈阳**  
沈阳市沈河区北站路59号  
财富大厦E座13层  
邮编 110013  
电话 )024 8251 8111  
传真 )024 8251 8597

**大连**  
大连市高新园七贤岭广贤路117号  
邮编 116001  
电话 )0411 8369 9760  
传真 )0411 8360 9468

**哈尔滨**  
哈尔滨市南岗区红军街15号  
奥威斯发展大厦30层A座  
邮编 150001  
电话 )0451 5300 9933  
传真 )0451 5300 9990

**长春**  
长春市西安大路569号  
长春香格里拉大酒店401房间  
邮编 130061  
电话 )0431 8898 1100  
传真 )0431 8898 1087

**包头**  
包头市钢铁大街66号  
国贸大厦2107室  
邮编 014010  
电话 )0472 590 8380  
传真 )0472 590 8385

**鞍山**  
鞍山市铁东区园林路333号  
鞍山四海大酒店716室  
邮编 114010  
电话 )0412 638 8888  
传真 )0412 638 8716

**呼和浩特**  
呼和浩特市乌兰察布西路  
内蒙古饭店15层1508房间  
邮编 010010  
电话 )0471 693 8888 1508  
传真 )0471 628 8269

## 华东区

**上海**  
上海市浦东新区浦东大道1号  
中国船舶大厦7楼  
邮编 200120  
电话 )021 3889 2381  
传真 )021 3889 3264

**长沙**  
长沙市五一一大道456号  
亚大时代2101房  
邮编 410011  
电话 )0731 8446 7770  
传真 )0731 8446 7771

**南京**  
南京市玄武区中山路228号  
地铁大厦18层  
邮编 210008  
电话 )025 8456 0550  
传真 )025 8451 1612

**连云港**  
连云港市连云区中华西路  
千樱小区B幢3单元601室  
邮编 222042  
电话 )0518 8231 3929  
传真 )0518 8231 3929

**扬州**  
扬州市江阳中路43号  
九州大厦7楼704房间  
邮编 225009  
电话 )0514 8778 4218  
传真 )0514 8787 7115

**杭州**  
杭州市西湖区杭大路15号  
嘉华国际商务中心1710室  
邮编 310007  
电话 )0571 8765 2999  
传真 )0571 8765 2998

**合肥**  
合肥市濉溪路278号  
财富广场27层2701、2702室  
邮编 230041  
电话 )0551 568 1299  
传真 )0551 568 1256

**无锡**  
无锡市解放路1000号  
金陵大饭店2401 2403室  
邮编 214007  
电话 )0510 8273 6868  
传真 )0510 8276 8481

**宜昌**  
宜昌市东山大道95号  
清江大厦2011室  
邮编 443000  
电话 )0717 631 9033  
传真 )0717 631 9034

**徐州**  
徐州市彭城路93号  
泛亚大厦18层  
邮编 221003  
电话 )0516 8370 8388  
传真 )0516 8370 8308

**武汉**  
武汉市汉口江汉区建设大道709号  
建银大厦18楼  
邮编 430015  
电话 )027 8548 6688  
传真 )027 8548 6668

**温州**  
温州市车站大道  
高联大厦9楼B1室  
邮编 325000  
电话 )0577 8606 7091  
传真 )0577 8606 7093

**苏州**  
苏州市新加坡工业园苏华路2号  
国际大厦11层17 19单元  
邮编 215021  
电话 )0512 6288 8191  
传真 )0512 6661 4898

**宁波**  
宁波市沧海路1926号  
上东商务中心25楼2511室  
邮编 315040  
电话 )0574 8785 5377  
传真 )0574 8787 0631

**南昌**  
南昌市北京西路88号  
江信国际大厦1401室  
邮编 330046  
电话 )0791 630 4866  
传真 )0791 630 4918

**常州**  
常州市关河东路38号  
九州寰宇大厦911室  
邮编 213001  
电话 )0519 8989 5801  
传真 )0519 8989 5802

**绍兴**  
绍兴市解放北路玛格丽特商业中心  
西区2幢玛格丽特酒店10层1020室  
邮编 312000  
电话 )0575 8820 1306  
传真 )0575 8820 1632-1759

**南通**  
南通市人民中路20号  
中城大酒店汉庭酒店 9楼9988  
邮编 226001  
电话 )0513 8532 2488  
传真 )0513 8532 2058

**扬中**  
扬中市扬子中路199号  
华康医药大厦703室  
邮编 212200  
电话 )0511 832 7566  
传真 )0511 832 3356

## 华南区

**广州**  
广州市天河路208号天河城侧  
粤海天河城大厦8 10层  
邮编 510620  
电话 )020 3718 2888  
传真 )020 3718 2164

**福州**  
福州市五四路136号  
中银大厦21层  
邮编 350003  
电话 )0591 8750 0888  
传真 )0591 8750 0333

**南宁**  
南宁市金湖路63号  
金源现代城9层935室  
邮编 530022  
电话 )0771 552 0700  
传真 )0771 552 0701

**深圳**  
深圳市华侨城汉唐大厦9楼  
邮编 518053  
电话 )0755 2693 5188  
传真 )0755 2693 4245

**东莞**  
东莞市南城区宏远路1号  
宏远大厦1403 1405室  
邮编 523087  
电话 )0769 2240 9881  
传真 )0769 2242 2575

**厦门**  
厦门市厦禾路189号  
银行中心29楼21层2111 2112室  
邮编 361003  
电话 )0592 268 5508  
传真 )0592 268 5505

**佛山**  
佛山市汾江南路38号  
东建大厦19楼K单元  
邮编 528000  
电话 )0757 8232 6710  
传真 )0757 8232 6720

**海口**  
海口市大同路38号  
海口国际商业大厦1042房间  
邮编 570102  
电话 )0898 6678 8038  
传真 )0898 6678 2118

**珠海**  
珠海市景山路193号  
珠海石景山旅游中心229房间  
邮编 519015  
电话 )0756 337 0869  
传真 )0756 332 4473

**汕头**  
汕头市金海湾大酒店1502房  
邮编 515041  
电话 )0754 848 1196  
传真 )0754 848 1195

**湛江**  
湛江市经济开发区乐山大道31号  
湛江皇冠假日酒店1616单元  
邮编 524022  
电话 )0759 338 1616  
 )0759 338 3232  
传真 )0759 338 6789

## 西南区

**成都**  
成都市人民南路二段18号  
川信大厦18-17楼  
邮编 610016  
电话 )028 8619 9499  
传真 )028 8619 9355

**重庆**  
重庆市渝中区邹容路68号  
大都会商厦18层1809 12  
邮编 400010  
电话 )023 6382 8919  
传真 )023 6370 0612

**昆明**  
昆明市北京路155号  
红塔大厦1204室  
邮编 650011  
电话 )0871 315 8080  
传真 )0871 315 8093

**攀枝花**  
攀枝花市炳草岗新华街  
泰隆国际商务大厦B座16层B2  
邮编 617000  
电话 )0812 335 9500-01  
传真 )0812 335 9718

**宜宾**  
宜宾市长江大道东段67号  
华荣酒店0233号房  
邮编 644002  
电话 )0831 233 8078  
传真 )0831 233 2680

**绵阳**  
绵阳市高新区火炬广场西街北段89号  
长虹大酒店四楼商务会议中心  
邮编 621000  
电话 )0816 241 0142  
传真 )0816 241 8950

**贵阳**  
贵州省贵阳市新华路  
富中国际广场15层C座  
邮编 550002  
电话 )0851 551 0310  
传真 )0851 551 3932

**西宁**  
西宁市新宁路新宁花苑A座  
紫恒国际公寓16楼21613室  
邮编 800028  
电话 )0971 550 3390  
传真 )0971 550 3390

**售后维修服务中心**  
过程分析仪器与工厂传感器  
上海市松江出口加工区西泖泾路175号12号厂房  
邮编 201611  
电话 )021 6774 7120  
E-mail scservice.cn siemens.com

**过程仪表**  
辽宁省大连市高新园区七贤岭广贤路117号  
电话 116023  
邮编 )0411 8812 0292  
E-mail scservice.cn siemens.com

**技术培训**  
北京 )010 8459 7518  
上海 )021 6281 5933 305-307-308  
广州 )020 3810 2015  
武汉 )027 8548 6688 6400  
沈阳 )024 2294 9880-8251 8219  
重庆 )023 6382 8919 3002

**技术资料**  
北京 )010 6476 3726

**技术支持热线**  
电话 400 810 4288  
传真 )010 6471 9991  
E-mail 4008104288.cn siemens.com  
Web www.4008104288.com.cn

**亚太技术支持(英文服务)及软件授权维修热线**  
电话 )010 6475 7575  
传真 )010 6474 7474  
E-mail support.asia:automation siemens.com

**网站:**  
www.ad.siemens.com.cn

西门子(中国)有限公司  
工业业务领域  
工业自动化与驱动技术集团

www.ad.siemens.com.cn

订货号: E20001-A4590-C800-V9-5D00  
804-S900464-021010

西门子公司版权所有  
如有变动,恕不事先通知